

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año II.-Número 321.

Oviedo, jueves 31 de julio de 1924

10 Céntimos.

DE COLABORACION

Política económica internacional

La moralidad del exportador

IV

A don Julián Orbón,
ilustre americanista.

Cual pagano anatema del Olimpo cae sobre la anónima personalidad de nuestro exportador el insaciable deseo del "más" sin reparar en medios. Parte activa en el desenvolvimiento rutinario de la economía nacional, carente de deseo para orientar la poderosa faianza que dirige, panteísta oficiante en el altar del beneficio presente, camina fatigosamente el exportador español hundiéndose en el fango egoísta de su absurda política. Sin lugar a dudas, esa locura económica que adopta como sistema, tiene su fuente en una morbosidad del espíritu, pues el cerebro, por infinitos esfuerzos que hace para encontrar un razonamiento que justifique ese afanoso laborismo por su muerte futura, llega siempre a esa dolorosa conclusión: Decidme, ¿no es locura, no es barbaridad espantosa el situarse invariablemente en el plano del engaño sin preocuparles que el comprador de hoy vuelva a serlo mañana? Afortunadamente, no todos los españoles practican el desastroso apostolado de esa escuela, pero por igual tropiezan con el repugnante aborto que la mala fe fomentó. Existe en las mohosas celdillas de esas imaginaciones, sedimentos brutales de razas inferiores que en inmundo amasijo con los instintos los empujan a trepar por las escarpadas pendientes del egoísmo con peligros de perderse, al menor descuido, en los abismos infinitos que temerariamente desafían. Y ellos, con su enfermiza tendencia, arrastrarán a la bancarrota la honorabilidad de firmas respetables, pues en el furioso choque de voluntades el competidor extranjero sabrá aprovecharse dando proporciones gigantescas a esa corriente de amoralidad. Es necesario poner coto a esos desmanes para evitar el aceleramiento de nuestro descrédito en los mercados de América, pues en ello va seriamente comprometido el nombre de la patria.

Podría citar varios casos para demostrar la veracidad de ese peligro que nos amenaza, pero tan sólo voy a mencionar uno, porque él, por la fuente informativa de que procede, bastará para constituirse en heraldo de todos los demás. El Centro de Información Comercial del ministerio de Estado, por conducto de nuestro representante en uno de los países hispanoamericanos, dice: "Nuestros comerciantes, aunque son más serios que antes, no proceden con rectitud, y debajo de una primera capa de pasas en cada hoja, viene otra que no se puede comer". Y luego estas gentes lanzan improperios contra el Estado que, al margen de esas feñidas preponderancias internacionales, no practica la adecuada política exterior como auxilio poderoso del triunfo. ¿Qué serviría el desvelo de los Poderes constituidos, para el robustecimiento de esa ruin personalidad en los mercados de allende el mar?

¿Qué provechoso fruto podría dar una armónica organización de elementos particulares, si ese insaciable egoísmo, como estigma imborrable, siguiese siendo el sello de nuestra rectitud? La respuesta es fría y lacerante; por eso el Gobierno debe proceder con dureza para extirpar de raíz la mortífera actuación de esa mano viscosa que laborea en las sombras de la inmoralidad.

Reciente aún la implacable lección de la gran guerra, vemos con sorpresa que no ha surtido los esperados efectos. La inexperiencia de nuestros años mozos nos hacía creer en un total aplastamiento de torcidas e insaciables aberraciones; creíamos que la Humanidad, al fundirse nuevamente en el molde de la paz universal, dejaría en cualquier ribazo del sangriento camino el lastre de sus miserables pecados; pero la mentida aureola de fraternidad, al bañar el mundo con los conceptos falsarios de su luz, nos descubrió el tétrico espectáculo de la actual farándula. Con marrullerías de chalán logramos acercar formidables masas de capital a nuestra patria; nadamos en la abundancia durante la tiranía del monstruo mitológico; tuvimos bellos gestos de poderoso; más cuando la fatiga floreció en el ciclope, una pirueta en el ambiente pernicioso de nuestra

Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882.
Gerencia y Administración, 881.
Administración en Gijón, 198.

actuación aparejó a la existencia las hondas crisis que venimos padeciendo.

La moralidad de nuestro exportador es factor principalísimo para la conquista de los mercados hispanoamericanos. Si quiere vender, si quiere que una sólida clientela acoja sin reparos sus productos en aquellas latitudes, debe proceder con rectitud y no sacrificar ante el puñado presente de unas pesetas el horizonte lucrativo que en el futuro se abre. En todo plan de política exterior no debe olvidarse la purificación de esas tendencias, si se quiere evitar la escalofriante caricia del fracaso. Fijémonos en el fruto que brindó el egoísmo a la conclusión de la contienda europea, y cuidemos de que idéntico desastre no vuelva a repetirse en los fecundos lares de nuestros nobles hijos.

José CESAR BANCIELLA

Julio 1924.

Fiestas en honor de Pedro Menéndez

Por cablegrama de Buenos Aires, firmado por el presidente del Centro Asturiano de aquella capital, señor Del Fresno, se ruega al reverendo padre José María Álvarez, perteneciente a la comunidad agustiniana de Llanes, que ostente la representación de aquella entidad, como delegado, en las próximas fiestas que Avilés dedica a la memoria del Adelantado Pedro Menéndez.



El eminente pianista D. Benjamín Orbón, director del Conservatorio de la Habana que lleva su nombre, que llegó ayer de Cuba en el trasatlántico "Cristóbal Colón", y a quien se despidió con un grandioso banquete en el Hotel Plaza, en el que estuvieron representadas las Sociedades españolas y los más valiosos elementos del país.

El padre Alvarez, por su entusiasta hispanoamericanismo, su gran cultura y envidiable don de gentes, cumplirá muy dignamente la misión que le encomiendan los beneméritos asturianos avecindados en la próspera capital argentina.

Nuestra enhorabuena,

DE AQUI Y DE ALLÁ

Poniéndose a tono

Ahora resulta que el príncipe, ex soldado del Tercio extranjero, que en breve va a ser coronado emperador de Abisinia, es nada menos que descendiente de Salomón. La dinastía de este príncipe se remonta hasta el año 3.000 de la creación, cuando, rodeado del mayor esplendor, vivió Salomón, hijo de David, rey de Israel, aquél "a quien el Señor dió sabiduría y prudencia muy grande y anchura de corazón como la playa que está en la orilla del mar."

Esto lo sabemos de labios del ovetense futuro chambelán de tan gran señor.

Y es que nada hace a los hombres aguzar más la inteligencia y ponerse a tono con el cargo, que colocarles en lugar donde puedan lucirse.

El ovetense en cuestión, que fué compañero y amigo íntimo de ese príncipe, cuando eran ambos del Tercio e ignoraba con qué alto personaje trataba, al saberse ahora futuro chambelán del imperio de Abisinia, ha tenido que estudiar todo lo referente a aquel país y a esa dinastía.

Y en efecto. Hablando días pasados con él, nos habló largo y tendido de esa dinastía y de aquel país, del que dijo Isaías: "¡Ay de la tierra que hace sombra con las alas a la que está tras los ríos de Etiopía."

El nos ha hablado de la hermosa ciudad de Xaxuma, que conserva todas las trazas de la época de la reina Maqueda, aquella soberana que fué a prestar homenaje a Salomón y del origen de la actual dinastía, descendiente del hijo de David...

—¿Y dónde ha leído usted todo eso?

—En la "Crónica Hebrea"—nos respondió.

No hay como cambiar de situación para ponerse a tono.

A. L.

Somatén de Gijón

NOTA OFICIOSA

Se previene a todos los somatenistas del partido judicial de Gijón que mañana viernes, día 1 de agosto, de seis a siete de la tarde, en la oficina del Ayuntamiento, se hará la distribución de las armas e insignias a los que lo tienen solicitado.

También en el mismo lugar y a la misma hora se expenderán los billetes de ferrocarril para la excursión a Covadonga.

Nuevamente se advierte que el tren especial que ha de conducir a los somatenistas a Covadonga saldrá el domingo a las seis y treinta y cinco minutos de la mañana.—El cabo del partido.

Un consejo diario

Si alguno pretende ridiculizar tus creencias o sentimientos piadosos, desprecia. El desprecio, en estos casos, dice Victor Hugo que es un bofetón dado desde lejos.

DE SOCIEDAD

Oviedo

◊ Saludamos en esta ciudad al distinguido abogado de Madrid don José García Cernuda, actual gobernador civil de Guadalajara, que salió para sus posesiones de Luarca, donde pasará una temporada.

◊ Para Salinas marchó la distinguida señora doña María Flórez, viuda de Menéndez con su lindísima hija Ana María.

◊ Se encuentra entre nosotros nuestro distinguido paisano el auditor del Tribunal de la Rota, presbítero don Julián Díaz Valdeparés.

◊ Llegó de Madrid nuestro estimado amigo don Nicanor Fernández Herrero.

◊ Después de breve estancia en nuestra región, dedicado a recorrer la cordillera cántabro-astúrica, singularmente en la parte de los Picos de Europa, marchó para Francia, acompañado de su distinguida familia, el señor conde de Saint Saud.

◊ Ha salido para Teverga el joven abogado don Joaquín Fernández Mendoza.

◊ Regresó de Torrelavega nuestro distinguido amigo don Ramón Ruiz de Villa.

◊ Para Celorio (Llanes), salió la distinguida señora doña María Uría, viuda de San Miguel, acompañada de su hijo don Luis.

◊ Saludamos en nuestras oficinas al culto profesor de Primera enseñanza de Ciaño Santa Ana, nuestro buen amigo don José Fernández Rivera, que pasa unos días en su casa de Santa Marina de Siero.

◊ Salió ayer para Grado don Alfonso Merry del Val, hijo de nuestro embajador en Londres.

◊ Para San Sebastián y Cestona han salido ayer nuestro distinguido amigo don Valentín Herrero y su esposa doña Paz Muñoz, a quienes acompaña su hijo, el joven teniente de Artillería don Manuel, que va destinado a la guarnición de la capital donostiarra.

Rioseco (Sobrescobio)

◊ El domingo pasado hemos tenido el gusto de oír cantar en el acreditado establecimiento de don David Peláez, de esta villa, a los notables y simpáticos "ases" de canto regional Cuchichi, Botón, Claverol y Miranda, los que, después de estar aquí unas horas, marcharon en el tren de las cinco y media.

◊ Hace días hemos hecho una excursión al famoso castillo de Villamorey, en este concejo, acompañados de dos notables escritores, don Eladio García Jove y don Severo Valdés Garrido, y de nuestros amigos don Alfredo y don José Blanco, quedando todos encantados del hermoso paisaje que de dicho castillo se divisa, y desde donde se domina perfectamente a Rioseco y se ven correr a nuestros pies las murmurantes y cristalinas aguas del Nalón.

◊ Ayer se dijo en esta iglesia un oficio de aniversario por la que en vida se llamó Consuelo Vega, afable y virtuosa joven que dejó de existir en lo más florido de su existencia.

Castropol

◊ Se ha recibido en esta villa la triste noticia de haber fallecido, el día 21 de este mes, en la parroquia de Navelgas, del concejo de Tineo, la señora doña Dolores Martínez, viuda de don Ernesto Lagranda, a la edad de ochenta y cuatro años. La difunta y virtuosa señora era madre de nuestro querido amigo don Marcelino Lagranda, párroco arcipreste de aquella parroquia.

Su sepelio y funerales tuvieron lugar el día 23, con asistencia de todo el clero del arciprestazgo y numerosa concurrencia de la parroquia de Navelgas y pueblos inmediatos.

Presidieron el duelo eclesiástico los señores curas párrocos de Mufalén, el de Villaviciosa, que veranea en su pueblo natal de Bárcena; el de Paredes y Naraval. El de familia, por su hijo, el señor cura párroco, y sus sobrinos de Oviedo don Joaquín López Sela, don Gaspar Álvarez, y su hijo político don Domingo López Sela Sanjuán.

Con ocasión del fallecimiento de tan virtuosa señora, que falleció tan santamente como había vivido, damos nuestro más sentido pésame a



AMSTERDAN: DEL CONGRESO EUCARÍSTICO INTERNACIONAL.—El Cardenal Legado de Su Santidad, von Rossum, saluda al pueblo holandés (Foto Vidal)

sus queridos hijos, muy apreciados y conocidos en esta villa, y que Dios haya recogido su alma.

Nava

◊ Regresaron de Sama, donde pasaron unos días, nuestros estimados amigos don José y don Carlos Cuervo.

◊ Pasa unos días en Sama la bella y encantadora señorita, de esta localidad, Leonides Portal.

◊ Pasó ayer el día en la capital nuestro distinguido amigo don Enrique Foronda.

Mieres

◊ Han regresado de Sama las bellísimas señoritas Florina Alvarez, Clara y Visita Posada.

◊ También ha regresado de Pola de Siero la distinguida señora doña Teresa Vázquez de Vigil, acompañada de sus encantadoras hijas Carmina y Elena.

◊ Ha regresado de Gijón la simpática señorita Victoria Fernández Suárez.

◊ Para Santander han salido, con objeto de pasar una temporada en el balneario de Liérgana, los vecinos de la Peña, don Manuel Rodríguez y su distinguida esposa doña Obdulia, a quienes acompaña su simpática hija Laurina, prestigiosa maestra.

Les deseamos feliz estancia.

◊ Con motivo de la anunciada visita del marqués de Estella, presidente del Directorio, y para reforzar la vigilancia, han llegado a ésta los agentes de la brigada de anarquismo, señores don Antero Díez de Andino, don Manuel Martín Erades, don Eustasio Hernán Horcajo y don Eugenio Martín Casado.

Villaviciosa

◊ Acompañado de su señora, salió para Gijón el administrador de Aduanas de esta localidad, don Manuel Peña.

◊ Regresó de Mieres, donde pasó una larga temporada, la simpática María Nespral.

◊ Para Torre (Ribadesella), donde pasará una temporada, ha salido el alto empleado de "El Gaitero", don Celso G. Solares.

Pasa unos días entre nosotros, el distinguido joven mjerense, don Argimiro Prendes.

Olloniego

◊ Para la Hermita (Santander), a tomar las aguas, salió el culto sportman don Guillermo A. Valle.

Deseamos que su estancia en aquella le sea grata.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

II AUTOMOVILISTAS II

Desconfiad de lo anónimo. Un nombre de fama nacional en electricidad es el de los Marqués de San Esteban, 29

TALLERES BUELTA GIJON

Representación en Oviedo para avisos y encargos: Electra Mecanográfica, Rúa, 11

Se ha resuelto la huelga de los metalúrgicos

ES ACEPTADA LA FORMULA DEL GOBERNADOR

Ayer nos manifestó el general Zuvillaga que los obreros metalúrgicos de la Sociedad Duro-Felguera, que se hallaban en huelga, habían acordado en una asamblea aceptar íntegramente la fórmula propuesta por el general.

Esta consiste en un aumento de 50 céntimos diarios, que percibirán a partir del día 1 de julio.

No ocultaba el gobernador su gran satisfacción ante la actitud transigente de los obreros, quienes dando muestras de cordura, han facilitado la solución del conflicto.

El general Zuvillaga llevó las negociaciones con gran tino y discreción, preocupándose diariamente de la huelga, y a pesar de las innumerables ocupaciones que sobre él gravitan estos días, no dejó un momento de estar al habla con ambas partes, hasta lograr la solución armónica que ha conseguido.

Como saben nuestros lectores, el presidente del Directorio visitará las cuencas mineras y los centros fabriles de nuestra provincia, deseoso de conocer de cerca sus problemas más importantes, y claro está que hubiera sido de un efecto muy deplorable, que durante los días de su estancia en Asturias estuviese aún sin resolver el conflicto de los metalúrgicos.

El gobernador cívico-militar ha conseguido, una vez más, con su comprensión de nuestros conflictos sociales, resolver éste.

Su actuación es digna del mayor elogio, y por eso ayer ha sido muy felicitado.

Federación de Asociaciones del Magisterio asturiano

Se convoca a los individuos que componen la Comisión permanente de dicha Federación para el próximo día 3 de agosto, a las once, a reunión extraordinaria, con el objeto de proceder al escrutinio general de las actas de la elección verificada en cada partido judicial para designar vocal representantes de Asturias en la Junta directiva de la Asociación nacional.

Huésped ilustre

El Arzobispo de Valladolid

Procedente de Cangas de Tineo llegó ayer tarde a esta ciudad el excelentísimo señor Arzobispo de Valladolid, que se hospeda en el Colegio de los Padres Jesuitas.

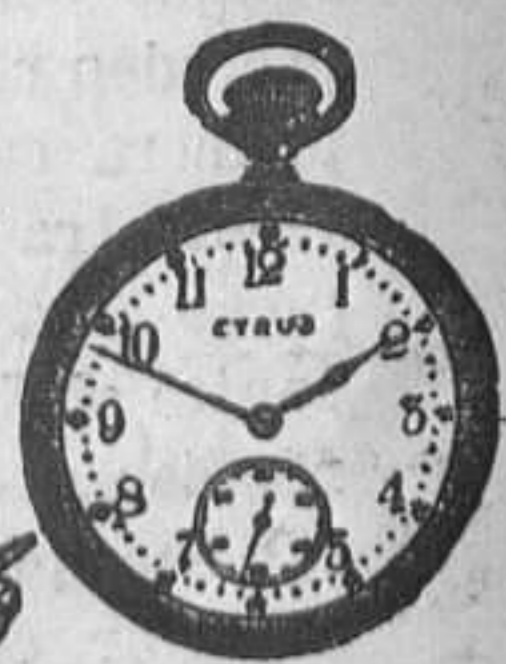
Hoy, en la misa que celebrará, a las ocho y cuarto en la Capilla de San Ignacio de Loyola, dará la Comunión a los fieles.

Asistirá después a la misa mayor, que tendrá lugar a las diez y media, en la misma capilla, y saldrá por la tarde a Gijón, a la fiesta que se celebrará en la iglesia recientemente inaugurada.

Después de recorrer algunos puntos de la provincia, asistirá el próximo domingo a la fiesta de los Somatenes en Covadonga.

LA ESMERALDA

JOYERIA Y RELOJERIA



Cimadevilla, 8 Teléfono 6-76 OVIEDO

El viaje del general Primo de Rivera

Hoy, a las nueve de la mañana, saldrá en automóvil para Ortiguera, donde pernoctará, el general gobernador señor Zuvillaga, a quien acompañan su ayudante, el comandante de Infantería don Juan Pazos y el jefe de Estado Mayor señor Martín Vallejo, y el teniente coronel, jefe de la Guardia civil de la provincia.

Se detendrán a almorzar en Luarca, y después se dirigirán a Ortiguera para esperar allí la llegada de Ipresidente del Directorio.

A la misma hora saldrá también del Gobierno civil un automóvil, en el cual irán los representantes de la Prensa local, y que ha sido puesto a su disposición, por el gobernador.

El comisario jefe de la Policía de la provincia, don Adolfo de Miguel, va hoy también a Vegadeo, llevando personal de vigilancia a sus órdenes.

En todos los pueblos de la provincia que ha de recorrer el marqués de Estella se ultiman los preparativos para tributarle homenajes.

En Oviedo hará su entrada a la hora ya conocida, ocho de la tarde, del día 1.

En la calle de Campomanes está a punto de terminarse la magnífica instalación de las 12.000 bombillas para la verbena que ese día organiza, en honor del jefe del Gobierno, el Ayuntamiento de Oviedo.

LA FEDERACION ASTURIANA CATOLICO-AGRARIA

Cumpliendo el acuerdo adoptado en la última Asamblea general recientemente celebrada, los Sindicatos Agrícolas que integran la Federación, enviarán el próximo domingo a Covadonga a sus delegados con las banderas para hacer solemne entrega al general Primo de Rivera de las conclusiones aprobadas en dicha Asamblea.

El acto tendrá lugar una vez terminada la fiesta somatenista que habrá de celebrarse en aquel histórico Santuario, a cuyo efecto, a las tres de la tarde, deberán reunirse las representaciones de los Sindicatos con sus banderas, en la explanada del Hotel Pelayo. Para el viaje a Covadonga, los socios de los Sindicatos que sean somatenistas, utilizarán los trenes que señala la Comisión organizadora de esa institución y se ajustarán en un todo a las instrucciones que ésta dicte.

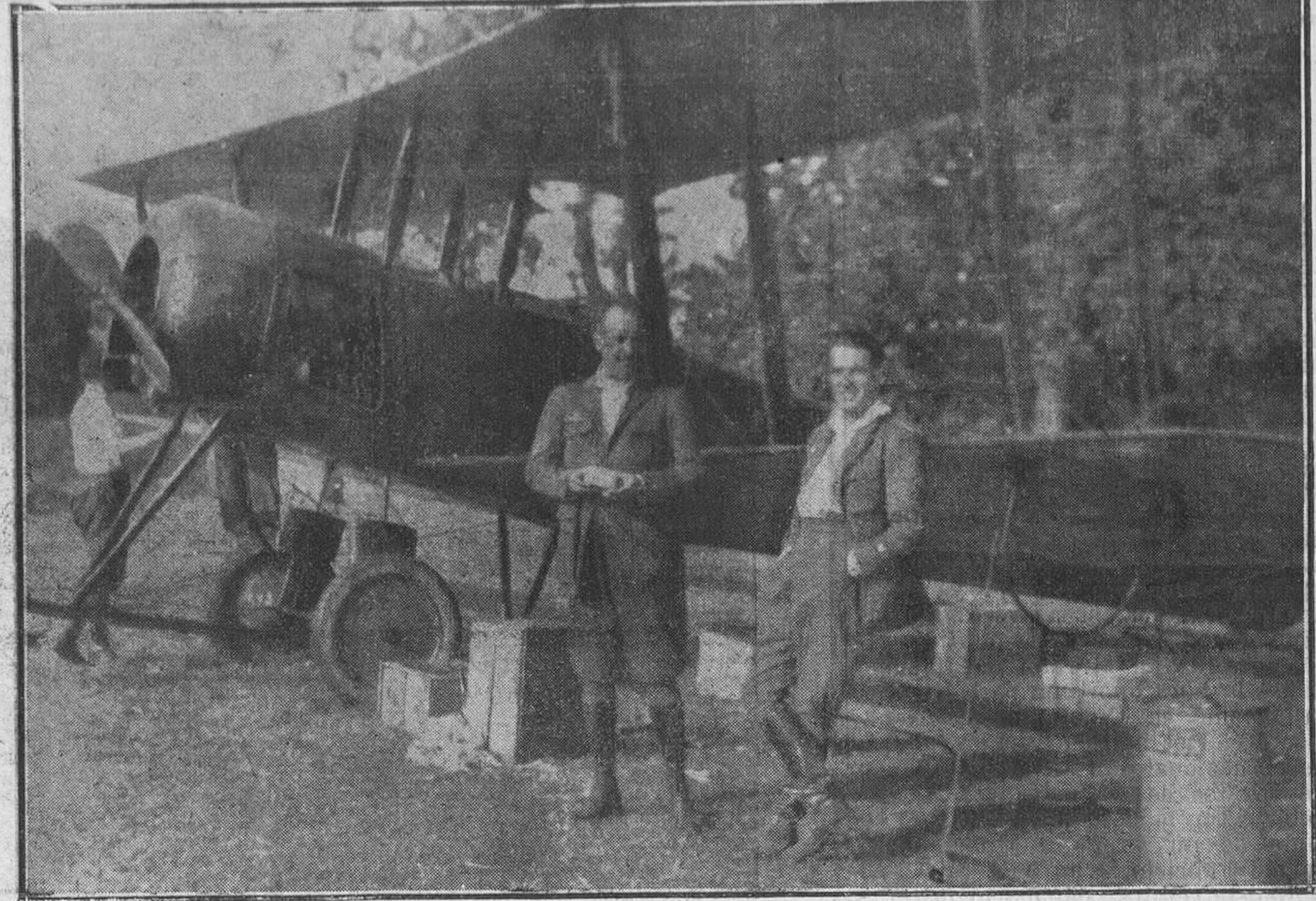
Los que no sean somatenistas procurarán tomar con tiempo billete para el tren de viajeros de las ocho de la mañana.

El Consejo de la Federación estará a las tres de la tarde en la explanada del Hotel y el presidente dará las oportunas órdenes para la formación.

HORARIO DE TRENES DEL FERROCARRIL VASCO-ASTURIANO

La Sociedad General de Ferrocarriles Vasco-Asturiana, con motivo de la bendición y entrega de la bandera a los Somatenes, solemne acto que tendrá lugar en Covadonga el próximo domingo día 3 de agosto, ha dispuesto poner a disposición, única y exclusivamente de los somatenistas que, procedentes de sus líneas, concurren al indicado acto, dos trenes especiales en su línea de San Esteban, uno de ida, que saldrá de San Esteban a las 4.50 de la mañana, y otro de regreso, que saldrá de Oviedo a las 21. Asimismo en la línea de Ujo ha establecido otros dos trenes, uno que saldrá de Ujo a las 5.22 de la mañana, y el de regreso, que saldrá de Oviedo a las 20.50.

Dado lo avanzado de la hora de llegada del último tren de los Económicos (23.44), procedente de Covadonga, se ruega a los señores somatenistas que, para enlazar con nuestros trenes de regreso, se hace necesario efectúen su salida de Arriondas (Eco-



GIJON.—El biplano que realiza la vuelta a España, y sus pilotos, srés. Delgado y Gutierrez disponiéndose a reanudar el viaje

nomicos) en los trenes que lo verifican a las 17.47 y 18.11, cuyo enlace esperarán los trenes que tienen su salida de ésta a las 20.50 y 21.

LOS ECONOMICOS

SERVICIO DE TRENES PARA EL DIA 3 DE AGOSTO DE 1924

Salidas de Oviedo para Arriondas: Primero (especial), a las 3.30 de la mañana, que pasará por Noreña a las 3.51, por Nava a las 4.30, por Infiesto a las 4.52, por Villamayor a las 5.6, para llegar a Arriondas a las 5.28. A continuación de la llegada de este tren salen dos tranvías para Covadonga.

Segundo (especial), a las 7.15, que pasará por Noreña a las 7.35, por Pola a las 7.44, por Nava a las 8.14, por Infiesto a las 8.37, para llegar a Arriondas a las 9.16. A continuación de este tren saldrá un tranvía para Covadonga, que llegará a las 10.30.

Tercero (ordinario), a las 8.30, que pasará por Noreña a las 9.6, por Pola a las 9.13, por Nava a las 9.45, por Infiesto a las 10.11, por Villamayor a las 10.27, para llegar a Arriondas a las 10.52. A continuación saldrá un tren para Covadonga.

Salidas de Arriondas para Oviedo: Primero (especial), a las 17.47, para llegar a Oviedo a las 20.9.

Segundo (ordinario), a las 18.11, para llegar a Oviedo a las 20.20.

Tercero (especial), a las 21.45, para llegar a Oviedo a las 23.45.

Salidas de Arriondas para Covadonga:

A las 5.37, 5.47, 8.25, 9.23 y 11.

Salidas de Covadonga para Arriondas:

A las 12.20, 14, 14.52, 16.35, 17.28 y 19.5.

En Gijón

VENDRA DIRECTAMENTE DESDE OVIEDO EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

El alcalde señor Zubillaga nos manifestó ayer que el general Primo de Rivera vendrá a Gijón, según sus últimas noticias el día 2, directamente desde Oviedo.

A recibirle saldrá al alto de Pumarín, una caravana automovilista.

Sin entrar en la población, el general irá al Musel, para hacer su visita. A su regreso hará su entrada oficial en la población.

El Ayuntamiento acudirá a la Puerta de la Villa y desde allí el presidente, con el Ayuntamiento y Comisiones, se trasladará a las Consistoriales, celebrándose, acto, seguido, la recepción.

El resto del programa ya es conocido de nuestros lectores.

La llegada de Primo de Rivera será anunciada con el disparo de cohetes, momentos antes.

VIAJERO ILUSTRE

Como hemos anunciado, uno de estos días llegará a Asturias el ministro de Cuba en España, señor García Koly.

Entre el elemento americano reina gran entusiasmo, disponiéndose a recibirle como corresponde a tan distinguido huésped.

Ayer decíamos, por equivocación, que el banquete con que será obsequiado en el pabellón del Real Club de Regatas de Gijón, tendría lugar el día 3, siendo la fecha de dicho homenaje la del día 5.

Por tanto, los que quieran inscribirse, han de hacerlo hasta el día 3, inclusive, en el Centro Mercantil de Oviedo y en el Hotel París.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses
4 " " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

---¿Dónde guarda V. su automóvil?
---En el mejor y más seguro sitio, que es el

Garage España-OVIEDO

Donde se han de hospedar los coches del Directorio.

45 CABINAS, 45

Mas hay sitio para otros 100 automóviles

Venta de gasolina y aceites Vacuum

Servicio permanente :- Lavados de coches

Amortiguadores HARTFORD
VENTA EXCLUSIVA PARA ASTURIAS:
Garage España-Oviedo
Cuidado con las Imitaciones

Casa Natalio
SASTRERIA FINA
GENEROS INGLESSES

Del futuro político

Leyendo un manifiesto

I

Lejos de Asturias, ausente de España, no por eso dejé de seguir con atención suma, con interés grandísimo, las vicisitudes buenas o malas por nuestra Patria atravesadas en estos últimos treinta años; apenábanme las malas y alegrábanme, acaso en demasía, las buenas.

Regionalista de siempre, creí siempre—y aún creo—que la regeneración de España no se conseguiría más que con el restablecimiento de los antiguos Gobiernos locales que hasta bien entrado el siglo XIX rigieron los destinos de cada una de las regiones españolas. Por eso, en mi ya larga vida periodística, pocas veces me interné por el campo de la política, esperando que en el reloj del Tiempo sonase la hora oportuna para hacerlo. Hallándome en España buscando reposo a ciertos bélicos trabajos, el Gobierno nacional de Maura de 1918, con sus conatos de descentralización, parecióme ser la ocasión propicia, y en unión de mi amigo queridísimo, el insigne Fabricio, eché a la calle "El Regionista Astur", semanario inspirado en el más profundo amor a Asturias, en la más grande veneración de España. Clamamos en él nuestras ansias, gritamos nuestros deseos, expusimos planes de renovación, algunos de los que—algo modificados, es cierto—se aprueba el Directorio a poner en vigor.

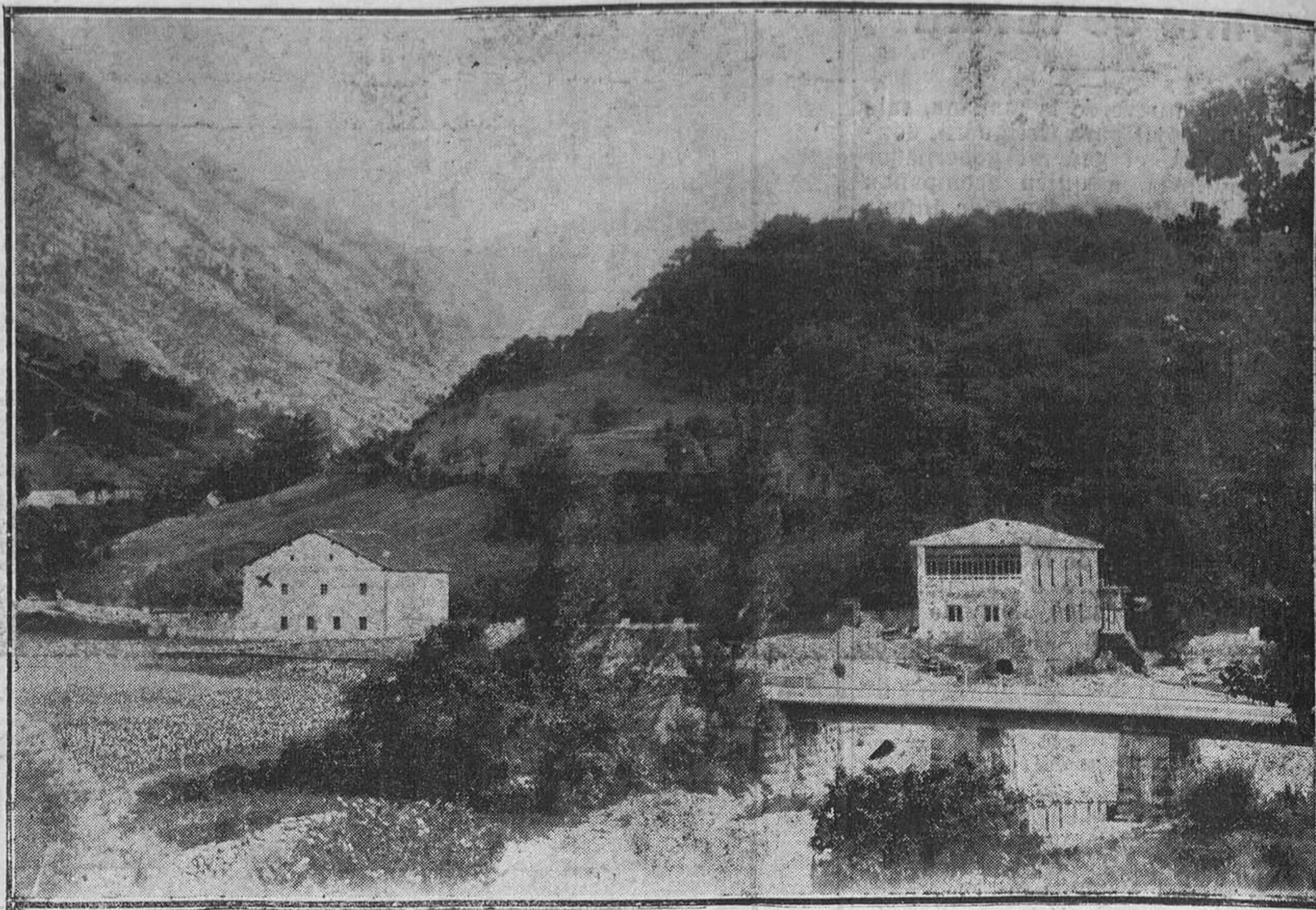
La caída del Gobierno de Maura, el abandono por sus sucesores de su programa, la "vuelta a las andadas", hicieron vacilar mi fe, y volví a pensar que la España política sería siempre la misma.

Corrió el tiempo; acumuláronse errores sobre errores; continuaban los ojos cerrados; la gran tragedia universal, que todo lo cambió, nada aprendió a nuestros estadistas; para ellos nada era, nada significaban los imperios derruidos, los tronos derribados; para ellos nada eran, nada significaban las revoluciones sangrien-

tas que en todas partes se sucedían; para ellos nada era, nada significaba el descontento del pueblo pidiendo pan, pidiendo bienestar, pidiendo aire, luz, vida... No oían, no querían oír el rumor lejano de la tempestad... Seguían como el ratoncillo de la fábula: "dentro del queso".

Y cuando los primeros chispazos del descontento popular estallaron, cuando los primeros rayos de la tormenta, que ellos con su abulia nefasta habían preparado, cruzaron el cielo a la Pa-

Apartado de REGION, número 42



ARENAS DE CABRALES.—En el centro del hermoso paisaje se divisa el modesto edificio (x) en el que, hasta hace pocos días, estuvo instalada la "Estación y Escuela de industrias derivadas de la leche", suprimida ahora. (Foto M. Tamés)

DE CABRALES

Supresión de la Escuela de Industrias derivadas de la leche

Por motivos de economía, y en virtud de orden gubernativa, se ha clausurado aquella estación industrial, que tantos beneficios reportaba al concejo de Cabrales y que, bajo la competente dirección de don Demetrio López Dueñas, había logrado alcanzar mucha fama y obtenido tres medallas de oro en las Exposiciones a que concurrió con sus productos.

Dicho director ha sido destinado al establecimiento de igual clase de la Moncloa (Madrid), y las máquinas y demás enseres al de Nava, único que en lo sucesivo habrá en Asturias.

Son de lamentar, aunque las respetemos, las causas que han privado de un centro industrial tan importante a esta región.

SE VENDE

hermosa casa en La Arena, compuesta de sótano, primero, segundo y guardilla, capaz para familia numerosa; muy ventilada, y tiene de huerta y jardín 2.040 metros cuadrados. Razón: Blanco, Dueñas, 9.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJÓN

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Unas gotas de lluvia ponen perdida una calle, y, en cambio, unas gotas de Agua de Colonia Añeja diluidas en el baño, sacan radiante a una belleza. Su delicioso aroma es solo comparable a su eficacia para mantener la piel con la lozanía de la salud.

Frasco, 2,50 ptas. en toda España.
Perfumería Gal. Madrid.

tria, ¿qué hicieron? ¿Qué remedios aplicaron? El remedio supremo de los débiles, el remedio de los ineptos: ¡la fuerza!...

Y ocurrió lo que tenía que ocurrir, lo inevitable... La fuerza misma, cansada de obedecer ciegamente y sin raciocinio, abrió los ojos, razonó, y de un puntapié vengador, augusto, echó abajo el tinglado repugnante, sobre el que la plutocracia soberbia e imbecil representaba su farsa bufona y sangrienta.

Siempre pensé que las "armas deben ceder ante las togas"—no os asustéis, señor censor, que en "altas esferas" lo saben—; pero ante la inmunda y putrefacta labor de las políticas españolas, el gesto militar excitó mi entusiasmo y aplaudí de todo corazón. ¡Y aún aplaudo!

Volvió la fe a mi alma; volví a creer en los destinos de mi Patria amada.

Y hoy, cuando la labor del Directorio comienza a dar sus frutos; hoy que los grandes patriotas—¡sí, señores escépticos!—, que "motu proprio" asumieron la responsabilidad formidable de renovar y engrandecer a España; hoy en que ya casi terminados los cimientos del nuevo edificio político y social de España se preparan a retirarse, a "ceder ante las togas", llega a mis manos—sin saber por qué conducto—un documento político, programa del nuevo partido de Unión Patriótica, creado por los ejecutores de la voluntad nacional...

Lejos de España, ausente de Asturias, patriota ardiente; pero sin que mi patriotismo llegue a ofuscar mi sentido de la realidad, en artículos sucesivos expondré, sin requilorios ni galas, las observaciones que la lectura del citado manifiesto me sugieran.

Con la mayor sinceridad diré lo que su lectura me inspiró. Y mis lectores juzgarán.

Alejandro G. ALVAREZ

París, julio 1924.

Teatros y Cines

Mleres

SALON NOVEDADES

Con un resonante éxito se despidió de este Salón la gran agrupación artístico-coreográfica Yuarter.

Hoy, jueves, debuta en Sama, en el teatro Vital-Aza, donde hay verdaderos deseos de aplaudir la excelente actuación de los artistas que la componen, muy en particular de Eloísa Yuarter, que, aparte de venir precedida de gran fama, no tiene rival en hermosura, presentándose en escena con ricas toilettes, por lo que le auguramos grandes triunfos.



Una conferencia

El domingo 20 del actual dió una importante conferencia don Alberto Alonso de Ilera, ingeniero agrónomo del Centro de Estaciones Experimentales de abonos.

A la salida de misa, y en el campo de la iglesia, hizo uso de la palabra el referido conferenciante.

En lenguaje sencillo, y éste lo consiguió durante una hora, desarrolló la tesis sobre las materias siguientes:

Primera. Labores: Conveniencia de las labores agrícolas con arado de vertedera y sustituyendo al arado antiguo, o sea el de madera.

Segunda. Semillas: Selección del maíz, eligiendo las mejores panojas, sin que presenten huecos vacíos y empleando para la siembra los granos del medio de la panoja.

Tercera. Cambio de la semilla de la patata, trayéndola de países o climas más fríos a otros más templados, y a ser posible, de calidad de terreno.

Cuarta. Siembra de patatas enteras, y caso de cortarlas, póngase el corte hacia abajo para facilitar el nacimiento de los tallos.

Quinta. Abonos: División en orgánicos y químicos. Estiércol y su conservación.

División de los abonos químicos en tres clases: fosfatados, nitrogenados y potásicos.

Necesidad de las fórmulas completas.

Sexta. Fórmula por día de bueyes para los principales cultivos de Pandenes: prados secos y húmedos y patatas, maíz y trigo.

Séptima. Importancia de la potasa, sobre todo para patatas y prados.

Octava. Compra de los abonos y garantías que debén exigirse.

Novena. Falsificaciones y manera de conocerlas.

Décima. Ganadería. Elección de las mejores razas: estudio de la raza del país con la suiza y holandesa.

Undécima. Importancia de los Sindicatos agrícolas para el progreso de la agricultura regional. Estudio de sus secciones: caja rural, seguro del ganado, compras en común etcétera.

Terminada la conferencia contestó a las preguntas que le hicieron varios labradores atendiéndolos afectuosamente. Después se procedió a fotografiar a la Junta directiva del Sindicato de Pandenes y asistentes al acto, que había bastantes y de pueblos limítrofes, reinando la mayor cordialidad.

Examinó y fotografió fincas, sembradas de maíz con abonos químicos y naturales, para hacer un estudio de experimentación.

A las cuatro de la tarde salió el señor Alonso de Ylera con dirección a Siero, donde dará otra conferencia. El referido señor Ylera ha viajado por Bélgica, Holanda y Alemania, haciendo estudios y experimentaciones de carácter rural.

Tuvieron los socios del Sindicato de Pandenes la excelente idea de invitar a dicho señor para que les diera la referida conferencia, a quienes felicitamos, incluyendo al activo presidente don Eusebio Francisco Pérez, que tan buenos deseos tiene por el bien de dicha Sociedad.

También vimos a nuestro particular amigo don Santiago Martínez Fonseca, que venía acompañando al señor ingeniero; el señor Martínez Fonseca, vecindado en Vega de Poja (Siero), es un entusiasta propagandista de los Sindicatos agrícolas.

Este señor aprovecha las horas libres en hacer ensayos sobre abonos químicos por varios puntos de la región.

Damos las más expresivas gracias a don Ramón Fernández, párroco de Celada, por haber aconsejado a sus feligreses que oyeran la conferencia.

El señor Alonso de Ylera lleva gratos recuerdos de este pintoresco país y de este pueblo.

Será probable dé otra conferencia en octubre.

Que lleve feliz viaje, pues actos como el referido enaltecen e instruyen a los pueblos rurales, puesto que la regeneración agrícola es el bienestar del país.

V. F.

Pandenes, 26 de julio de 1924.



POLA DE SIERO.--Procesión del Cristo de Santa Ana a su paso por las calles de la población.

Del Municipio ovetense

¿Por qué no ha de pensarse en la pronta construcción de la Casa de Correos?

De nuevo vuelve a agitarse la idea de la construcción de un edificio para Casa de Correos y Telégrafos. Este es el pleito viejo, que se reproduce cada dos o tres años. No hace más de veinte que está en tramitación.

Pero en el momento presente se esgrime ya un derecho que va a ser indispensable respetar. Es el derecho que reclama el arquitecto señor Menéndez Pidal, que ha hecho unos planos para acudir a un concurso y que le fué adjudicado de Real orden. El señor Menéndez Pidal estima—y estima con muchísima razón—que va siendo ya momento de que se cumpla lo que en la citada disposición, dictada en 1923, se dispone y salgan pronto las obras a subasta.

Con el señor Menéndez Pidal debemos estar todos los ovetenses, porque es ese asunto que nos interesa mucho. Se trata, primero de la ejecución de unas obras muy importantes, que han de emplear crecido número de obreros; de que servicios tan importantes como los de Correos y Telégrafos estén bien instalados (que quiere decir comodidad, seguridad, rapidez), en beneficio del público; de dotar a la población de un buen edificio, haciendo que desaparezca otro bastante malo en la actualidad.

Porque quienes recuerden de las diversas fases de este asunto, no habrán olvidado que en todo momento se pensó en destinar para estos servicios uno de los cuerpos del antiguo convento de San Vicente, que se demolerá casi por entero, dejando sólo en pie aquello que tenga de más tradicional y artístico.

Tenemos entendido que el señor Menéndez Pidal se puso ya al habla con el alcalde de Oviedo, para rogarle que se recabe el pronto anuncio de la subasta de las obras.

Pero ahora ocurre que, posterior a la Real orden de que se hace referencia, existe otra disponiendo que se dedique el mismo cuerpo de edificio a cuartel de la Guardia civil. Mas parece que, al enterarse del caso el subsecretario de Gobernación, ha orde-

nado que la segunda disposición se mantenga, en cuanto no vulnere la primera.

Y este es el estado actual del expediente. ¿Qué se construye, la Casa de Correos o el cuartel de la Guardia civil?...

Nosotros, salvando mejor opinión, estimamos que se deben construir ambas cosas. No en el mismo sitio, naturalmente, pero sí de forma que alienan una y otra a los importantes servicios que tienen que realizar. Nos parece que se debe construir la Casa de Correos en el sitio tantas veces indicado, y alojamiento para la Guardia civil en cuartelillos situados a las entradas de la población, que es proyecto del actual coronel del benemérito instituto, señor Hernández Malillos, y aprobado hace mucho tiempo por el ministerio de la Gobernación.

Esta es la solución que a nosotros parece más viable. De todas formas, la llegada a esta ciudad del señor Martínez Anido presenta la ocasión más oportuna para tratar del particular.

Un interesante portfolio

"Gijón Veraniego"

Acabamos de recibir el número 11 del portfolio "Gijón Veraniego".

No es un portfolio, es un hermoso y admirable libro, editado con gran lujo, alarde tipográfico del que cuanto se diga resultara pálido elogio.

Es un alarde de gusto artístico y literario que acredita a nuestro estimable compañero en la Prensa gijonesa, señor Bonet, director del periódico "La Prensa", de artista y de escritor, cosas que ya otras veces tenía demostrado.

Este año el portfolio está dedicado a la primera Feria de Muestras de Gijón.

Sus páginas, de un estilo modernísimo y de un originalísimo gusto, están avaloradas por acreditadas firmas y por hermosos fotograbados, la mayoría de los cuales han sido hechos en los talleres de REGIÓN.

Felicitemos al señor Bonet por su acierto, que es un indiscutible éxito literario y editorial.

Anúnciese en REGIÓN

Visite usted en la "Feria Oficial de Muestras Asturiana", en Gijón, los "stands" números 76 y 77 de coches FIAT y el "stand" número 128 de Accesorios para Automóviles, adquiridos por el GARAGE ESPAÑA, de Oviedo.

Vida municipal

Oviedo

LAS HORAS DE VISITA Y DE DESPACHO

El señor Cuesta ha dispuesto que, tanto las horas de visita a la Alcaldía como las de despacho, en los diversos Negociados del Municipio, sean de diez y media a doce y media de la mañana.

Este horario se entiende a los efectos del despacho con el público, que el de trabajo es otro.

DE INSPECCION

Durante la mañana de ayer el alcalde se ha dedicado a visitar las diferentes obras que se están llevando a cabo en la población.

Todas van muy adelantadas.

EL ARREGLO DE UNA FUENTE

Una Comisión de vecinos de Buena Vista visitó ayer al alcalde para quejarse del mal estado en que se encuentra una fuente pública en aquella parroquia.

El alcalde dispuso que se ofició al dueño de la finca, donde está enclavada la fuente, para que la arregle a la mayor brevedad posible.

PAGOS MUNICIPALES

Por la Depositaria, Pagaduría de este Municipio, se han señalado las nóminas y días siguiente para el pago de haberes y demás atenciones del presente mes:

Julio 31: Personal de la Casa Consistorial, Transportes, Electricistas y Sanitarios.

Agosto 1: Arbitrios, Caminos, Matadero, Cementerio y jornales quincenales.

Día 2: Guardia municipal, pensionistas, jubilados, Casas, Asilos y jornales semanales.

Día 4.—Sanidad e Higiene, Escuelas de Comercio, Industrias y Sordomudos y Ciegos.

Día 5: Magisterio y nóminas en general.

Subasta voluntaria

Se hace el domingo 3 de agosto, a las doce de la mañana, del derecho de retracto de una casa, sita en Pola de Lena, calle de Vicente Regueral, próxima a la plaza, dedicada a industria; consta de bajo, principal y guardilla, con una faja de terreno del ancho de la casa.

Precio, títulos y condiciones, en la oficina del señor Penanes, calle Vital Aza, Pola de Lena.

Exploraciones, inventos y ciencias aplicadas

MAÑANA:
GACETA DE LAS BELLAS ARTES
Varios artículos y fotografías de actualidad.

EL CABALLO DE VAPOR

La unidad de potencia que se designa con el nombre de *caballo de vapor*, o simplemente con el de *caballo*, ha dado lugar no ha mucho a ciertos comentarios, no sólo en la Prensa técnica, sino también en la meramente noticiosa o informativa. Como no han dejado de cometerse errores en alguno de esos comentarios, la "Revue Générale d'Electricité" (12 abril 1924) ha publicado un artículo en el que se relata el origen de esta unidad, y el favor, que puede llamarse *inmerecido*, que ha alcanzado en algunas naciones. Si bien el artículo se refiere en particular a Francia, muchas de sus consideraciones pueden aplicarse igualmente a nuestra nación, por lo cual resumiremos sus principales párrafos.

Llama desde luego la atención que en aquellos países donde se halla adoptado el sistema decimal de medidas basado en el metro, sistema que poco a poco va implantándose en el mundo entero, haya de tratarse todavía de una unidad que en su origen no fué ni decimal ni métrica, y que actualmente no se deriva del metro sino en virtud de una convención tácita durante mucho tiempo entre los que usaban tal unidad. En efecto, en su origen, el caballo de vapor no era otra cosa que el "horse-power" de las medidas inglesas, o sea la potencia necesaria para elevar a la altura de 550 pies, en un segundo, un peso de una libra; y hasta mucho más tarde no se hizo entrar el *caballo* en el sistema métrico, conviniéndose que esta palabra serviría para designar la unidad de potencia correspondiente a 75 kilogrametros por segundo, siendo, por tanto, diferente del "horse-power" (HP.), que vale 75,9 kgm.

Ciertamente, aunque la unidad "caballo de vapor" se haya conservado hasta nuestros días, no han dejado de formularse contra ella muchas y autorizadas críticas. Poco después de la adopción del sistema C. G. S. por el Congreso Internacional de Electricistas de 1881, la prensa electrotécnica se lamentaba de que los ingenieros continuaran expresando en "caballos" la potencia de los motores, siendo así que el sistema adoptado por los electricistas les proporcionaba una unidad decimal y métrica, el "kilowatt", que servía tan bien como el caballo para las necesidades de la práctica. Esta campaña de la prensa alcanzó relativo buen éxito, puesto que en 1889 el Congreso Internacional de Mecánica aplicada adoptó, como unidad de potencia, el "poncelet", equivalente a 100 kilogrametros por segundo, o sea 0,98067 kw. Sin embargo, los ingenieros desdeñaron el uso del "poncelet" y continuaron empleando el caballo de vapor, a pesar de que éste tuvo que sufrir hasta sátiras y burlas por parte de algunos técnicos. Así, después de celebrado aquel Congreso, un ingeniero electricista belga proponía irónicamente en "L'Industrie électrique" añadir a la unidad "caballo" un múltiplo cuando menos, el "elefante", y algunos submúltiplos, como el "perro", el "ratón" y hasta la "pulga".

En 1912, cuando la comisión nombrada en Francia por el ministerio de Comercio e Industria para preparar la reforma de los pesos y medidas, emprendió sus trabajos, continuaba el empleo del caballo de vapor; pero, por otra parte, la relación entre la electricidad y la mecánica habían obligado a los ingenieros a simultaear su empleo con el del "kilowatt". La comisión se inclinó entonces a dar al caballo de vapor existencia legal, a lo menos "interinamente", por lo cual, en el proyecto de ley acerca de las unidades de medida debían incluirse los párrafos siguientes:

La unidad de potencia es el kilowatt, que es la potencia que produce un "kilo-joule" por segundo. En las transacciones, y "provisionalmente", se puede emplear como unidad de potencia el "caballo", que produce 75 kilogrametros por segundo, y el "poncelet", de 100 kilogrametros por segundo. El "caballo" y el "poncelet" pueden considerarse como prácticamente iguales a 0,735 "kilowatt" y a 0,98 kilowatts, respectivamente.

El caballo de vapor tiene, pues, en la actualidad, existencia legal, y los mecánicos pueden legalmente expresar en caballos la potencia de un motor; pero no deben olvidar que el "caballo" es una "unidad de potencia" y que contradicen la ley cuando, como ocurre con frecuencia, lo consideran como "unidad de fuerza", así como tampoco les es permitido añadirle los

calificativos de "hidráulico", "térmico", "útil", "instalado", etc.

Por último, debemos advertir que aunque los ingleses y los norteamericanos designen, como es natural, el caballo de vapor por el símbolo HP., iniciales de "Horse-Power", los que no tenemos como propia la lengua inglesa, no hemos de emplear aquel símbolo, porque el HP. no equivale a nuestro "caballo de vapor", que es cerca de un kilogrametro más pequeño, por lo cual habremos de usar la palabra "caballo" o una abreviatura de ella.

De "Iberica"

¡Que hay muchos tiburones...!

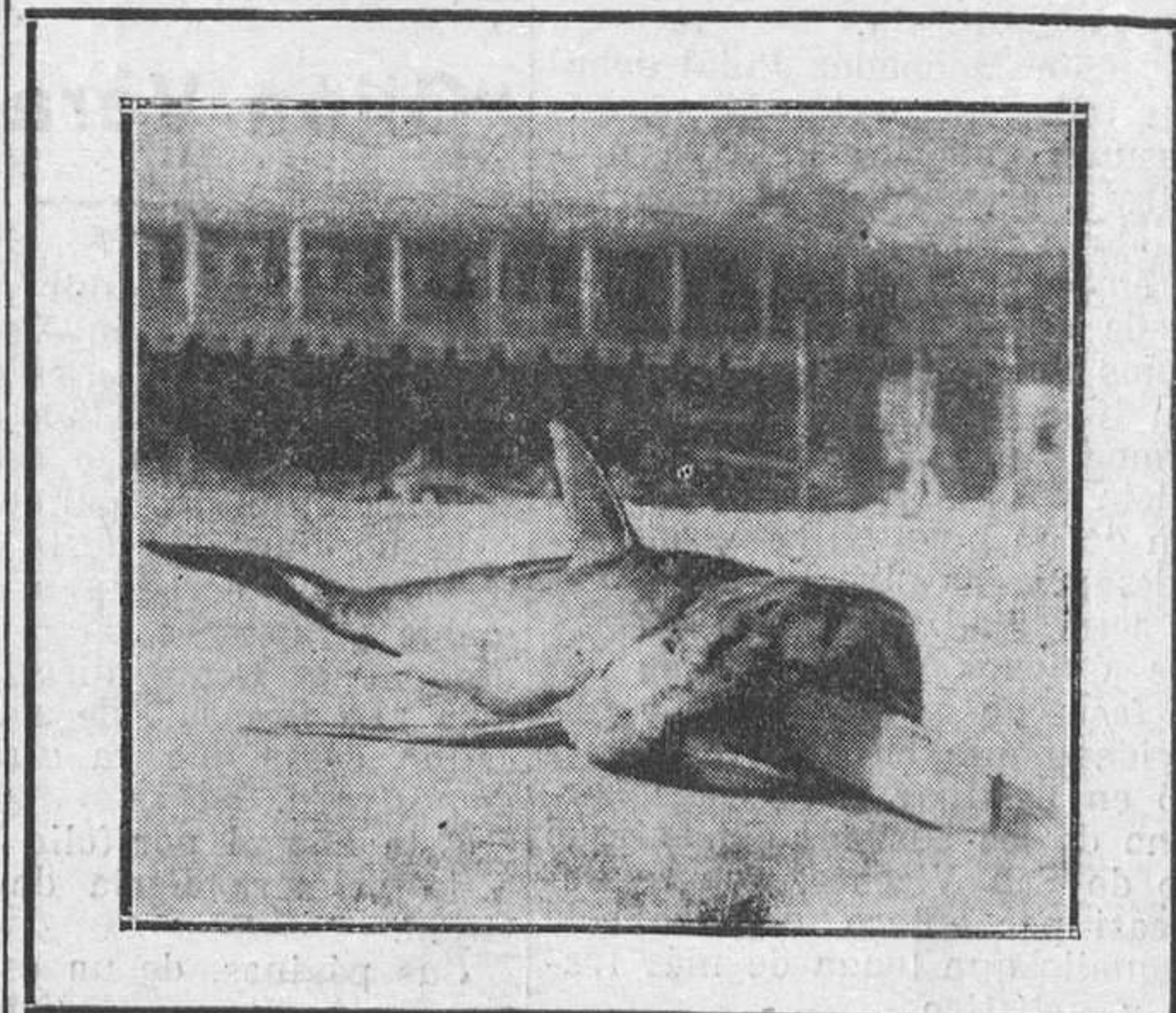
"Marina", acto II.

Al comenzar la temporada de baños, el departamento de Policía del estado de Florida (Estados Unidos) hace colocar en todas las playas sometidas a su autoridad un anuncio así concebido: "Beware of Sharks", que en nuestro vulgar romance se traduce literalmente por "¡Cuidado con los tiburones!"

Consejo desinteresado que, según mi humilde parecer, puede ser la causa de no pocas majaderías, porque hay tanto ocio que por distinguirse del vulgo hace tantas majaderías...

Quando estos anuncios fueron puestos por la primera vez, los directores de casinos y de otros establecimientos similares de las playas yankees pusieron en juegos tantas y tan poderosas influencias, que la Policía tuvo que quitar los cartelones. El mismo día, y como por un azar, una "vapura" de Miami, estación balnearia de las más famosas de Yankilandia apresaba a cuatro millas de la costa el tiburón más grande de los que hasta entonces se habían visto por aquellos párajes.

Se desembarcó el enorme escualo en la playa, donde su cadáver fué fotografiado delante del establecimiento de baños, como nuestros lectores verán sobre nues-



tra fotografía, en cuyo fondo se ve el balneario o "bath house", que en inglés significa "casa de baños". Conque ya lo sabéis... lectores y lectoras que vayáis a Gijón, o a Salinas, o a Llanes...; mucho cuidado, pero mucho, con los tiburones; con los de las dos especies: con los escualos y con los... bípedos. QUE ES UNA PESCA.

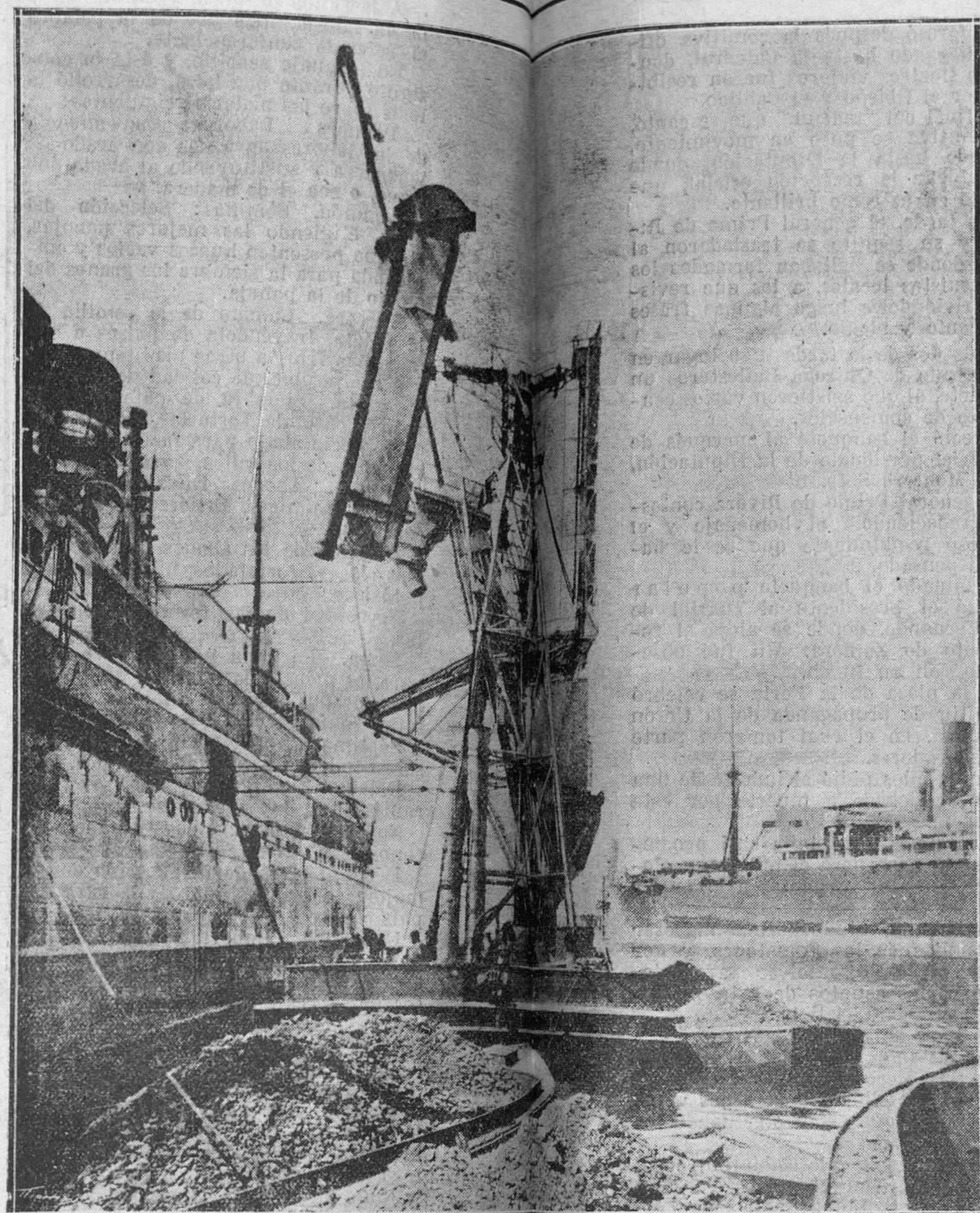
El curioso impertinente

París, Julio de 1924.

Origen del petróleo

Charles Nordman, que se ha distinguido por sus trabajos de vulgarización científica, expone sobre el origen del petróleo algunas ideas, que fijan, cuando menos, los dos polos de la discusión.

Químicos para quienes se trata de una mezcla de



Instalación flotante que en el puerto de Hamburgo abastece de carbón a los buques por ambos costados a la vez.

carburos de hidrógeno poetas románticos que lo ven como un astro verdusco bajo el cielo verde de una pantalla; sabios que encuentran el símbolo de la gloria: un poco frío, una llama... nada. Sólo los geólogos se encuentran perplejos. El origen de este líquido pirógeno los abruma, pues es más difícil averiguar de dónde provienen las cosas que adónde van y qué son.

Se sabe que el petróleo se encuentra, generalmente, en las capas o depósitos subterráneos, de donde se le extrae por una especie de punción, practicada a través de la epidermis del planeta, usando una gran aguja metálica que se llama sonda.

¿Quién ha formado y acumulado en estos lugares privilegiados el raro líquido inflamable? Hay muchas teorías persuasivas y rivales. Dos solamente parecen sostenerse. Para ambas, el petróleo debe haber nacido de las materias grasas enterradas accidentalmente, sometidas bajo la tierra a altas temperaturas y fuertes presiones. Esta tesis, o más bien esta hipótesis, parece corroborada por una síntesis. En efecto, destilando aceite de hígado de bacalao u otros aceites, bajo presión, se obtiene un líquido inflamable muy parecido al petróleo natural.

¿Qué es el cinematógrafo?

Aparato de reproducción de imágenes animadas lo definen algunos. Su fundamento estriba en la persistencia de imágenes en la retina, persistencia que permite enlazar varias imágenes correlativas, lo que produce la ilusión de una imagen única, dotada de vida.

El cinematógrafo se funda en el mismo principio que el tamenatropo, el fenaskiticoptio y el zootropo.

Lo que es que la persistencia en la retina de las imágenes llega, según D'Arcy, a 0,19 de segundo, encontrando algunos físicos como duración media total de la impresión 0,84 de segundo. Si una misma imagen se hace aparecer y desaparecer de la vista diez veces por segundo, antes de que en la retina se extienda la impresión de una imagen, se presentará otra, superponiéndose, y la ilusión será completa, como si cambiara desaparecido aquella, y el objeto no se hubiera dejado de ver. Si esas imágenes, en lugar de ser reproducción de una misma, fuesen cada cual una de las posiciones sucesivas de un mismo objeto en movimiento, de manera que no se escapase ninguna, se tendría la impresión del objeto animado.

Demany recogía una serie de 34 pruebas elementales y sucesivas de una escena o de un retrato, las que colocaba sobre la circunferencia de un disco de cristal, al que enfilaba el disco de un anteojo, en cuyos ejes se iban presentando sucesivamente las diversas imágenes, que se iluminaban por detrás con una luz muy intensa, y otro disco con ventanillas, colocado delante de aquél, las dejaba ver durante un tiempo muy corto.

El disco de cristal se hacía girar rápidamente por medio de una manivela, que ponía en movimiento una pequeña polea unida a otra de mayor diámetro sobre el eje del disco y solidaria con él por una cuerda sin fin, y mirando por el ocular del anteojo detallaba la reproducción de la imagen animada.

yectándolas en una pantalla, como hacía la linterna mágica o la fantasmagoría, haciendo la ilusión perfecta de la vida.

La propagación del sonido a grandes distancias

Un Comité, presidido por Guillermo Bigourdan, ha estudiado las condiciones según las cuales ha de realizarse un experimento sobre la propagación del sonido a grandes distancias.

El experimento consiste en hacer estallar 30 toneladas de explosivo en tres explosiones sucesivas de 10 toneladas cada una.

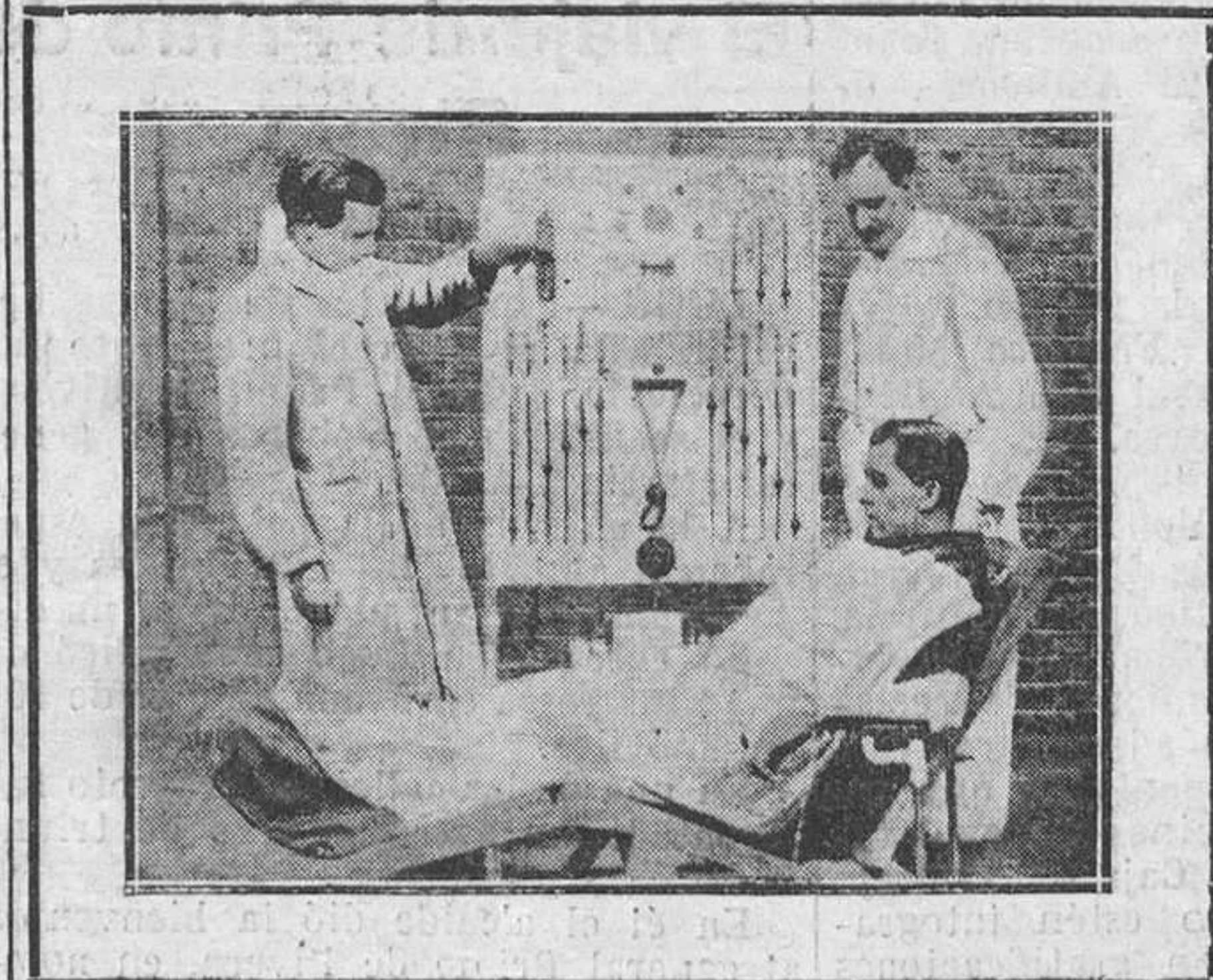
En la "Gaceta de Madrid" se ha publicado la nota enviada por nuestro agregado militar de la Embajada de Francia referente a este experimento, para que llegue a conocimiento de los ingenieros jefes de los servicios dependientes del ministerio de Fomento que se hallan en condiciones de aportar las observaciones que se interesan en dicha nota.

Entrenamiento de un campeón de fútbol

Se habla mucho de la calidad del fútbol español, y es lo cierto que así como en otros deportes parece ser que estamos algo atrasados, en fútbol hacemos en el mundo, no sólo un buen papel, sino un gran papel.

Nada hay que decir del loco entusiasmo que domina a nuestra juventud. No son tan sólo los estudios y campos de juego los teatros de las hazañas futbolísticas de nuestros jugadores: calles, plazas, paseos, todo está invadido de futbolistas en ciernes. Y no es sólo Madrid o Barcelona donde reina esta epidemia de caracteres agudos, es en toda España, empezando por el país vasco, Asturias y Galicia, donde se juega al fútbol hasta en las montañas, y acabando en Andalucía, donde el Sevilla ha levantado en poco tiempo su cabeza visible.

Los mejores de nuestros equipos tienen entrenadores ingleses, y en esta época de campeonatos, los ju-



gadores se someten a una severa disciplina higiénica y gimnástica que los ponga en forma y condiciones irreprochables, garantías de tiempo.

El grabado que publicamos representa a un campeón inglés de fútbol, quien, por consejo de su médico, utiliza el sillón del profesor Bergonié para el entrenamiento de los músculos.

Se trata de un sillón eléctrico que permite hacer que los grupos musculares se muevan y contraigan a voluntad.

Este método tiene, cuando menos, la ventaja de ser más rápido que aquel que exige un gran número de movimientos.

Por otra parte, con este procedimiento pueden concentrarse los cuidados en tal o cual grupo muscular que se trata de entonar o desarrollar con preferencia.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

El microscopio más grande del mundo



Aparece en el grabado lo que se dice ser el microscopio de mayor tamaño en el mundo, que ha sido terminado por E. H. Reagan, de Los Angeles, Cal. La pequeña Marion Bager, junto al fabricante, observa una lámina en miniatura a través del instrumento, que se asemeja más a un telescopio que a un microscopio.

Traslado de edificios

En algunos países, y especialmente en los Estados Unidos de Norteamérica, es una operación que se realiza hace tiempo con relativa frecuencia la del traslado de edificios enteros, no sólo metálicos, sino también contruidos de piedra y ladrillo.

En vista de los satisfactorios resultados que se han obtenido en muchos de estos traslados, no se vacila en cambiar de lugar un edificio, aun cuando conste de muchos pisos, para colocarlo sobre nuevos cimientos, si se necesita para otro fin el solar que ocupa o se considera más útil que el edificio esté en otro sitio.

No hace mucho se cambió de lugar toda una serie de casas de la ciudad de Hibbing (Minnesota), para explotar con más facilidad los yacimientos de hierro que se descubrieron en el sitio que aquéllos ocupaban.

Una compañía que se ha especializado en esta clase de trabajos, ha realizado no hace mucho dos notables traslados de este género.

Uno de los traslados fué el de la iglesia de San Nicolás, cuya planta es de 33,50 metros por 20 metros, construida toda de ladrillo, y cuyo peso total es de 4.500 toneladas. Se trasladó a unos seis metros de distancia del lugar que ocupaba, con objeto de aumentar la anchura de la calle donde primeramente estaba edificada.

Para el traslado se la montó sobre un emplazamiento de vigas de madera que podían moverse sobre un camino de rodadura, también de madera, mediante unos rodillos a propósito. El movimiento se logró por la acción de "cries" o gatos, que empujaban todo el armazón de madera, sobre el que se había montado la iglesia. Cuando ésta se halló en su nuevo emplazamiento, se la elevó unos dos metros y medio sobre el nivel primitivo mediante la acción de 80 "cries" de 20 toneladas de potencia cada uno.

El otro edificio trasladado es el que ocupa la Sociedad Woodwell, el cual está también construido de ladrillo; tiene ocho pisos, y pesa unas 500 toneladas.

El procedimiento de traslado fué análogo al anterior, y el motivo fué también el tratarse de aumentar la anchura de una calle.

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

INFORMACION POLITICA

El Directorio estudia un proyecto de reglamento modificando los Cuerpos Diplomático y Consular

Se hacen gestiones para que el Directorio facilite la celebración del Congreso de Estudiantes Hispanoamericanos

LA REUNION DEL DIRECTORIO

A las once de la mañana se reunió en el palacio de la Castellana, bajo la presidencia del contralmirante marqués de Magaz, el Directorio militar.

La reunión terminó a las dos menos cuarto de la tarde.

A la salida, el general Vallespirosa habló brevemente con los periodistas, a los que manifestó que todo el Consejo lo habían dedicado al examen de un proyecto de reglamento, muy importante, modificando los Cuerpos Diplomático y Consular.

En dicho proyecto se establecen bases para el ascenso y el traslado de destino de ambos Cuerpos.

Agregó que había sido examinado dicho proyecto de reglamento con todo detenimiento, hasta el punto de que solamente han sido aprobados los diez primeros artículos, de los cuarenta y tres que tiene.

DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta de Madrid" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Real orden ampliando hasta el 31 de agosto el plazo concedido en mayo último para que los Ayuntamientos presenten a la aprobación de los delegados de Hacienda los respectivos presupuestos para el actual año económico.

Real orden accediendo a que se prorogue el mandato concedido al cargo de vocales de los Comités Paritarios y de la Comisión mixta hasta el próximo mes de setiembre.

Real orden abriendo una información entre las Sociedades de Seguros, por si procede el establecimiento de un Colegio de Corredores Jurados de Seguros.

EL CONGRESO DE ESTUDIANTES HISPANOAMERICANOS

Los periódicos excitan al Directorio militar para que dé todo género de facilidades para vencer los inconvenientes que se oponen para la celebración del Congreso de Estudiantes Hispano-americanos.

Los mismos diarios convienen en recordar que los estudiantes parisenses piensan realizar un acto análogo, en plazo breve, para estrechar los lazos de amistad con las juventudes americanas.

Recuerdan, además, la reciente celebración del Día de España, en el que quedó afianzado, de una manera muy palpable, el amor de los estudiantes americanos hacia el pueblo español.

MANIFESTACIONES DEL MARQUES DE MAGAZ

Después de las cinco y media llegó a la Presidencia el contralmirante marqués de Magaz.

Manifestó a los periodistas que no tenía noticias directas del general Primo de Rivera.

Agregó que anoche el subsecretario de Guerra había hablado con el marqués de Estella, el cual se encontraba en Orense muy satisfecho de las atenciones de que está siendo objeto en Galicia.

NUEVO SERVICIO DE EXPLOTACION FERROVIARIA

En el ministerio de Fomento se ha recibido un telegrama del ingeniero encargado de la Explotación de la Compañía de Ferrocarriles de Aguilló a Salamanca, dando cuenta de haber sido abierto al servicio público el trozo comprendido entre Peñaranda y San Pedro del Arroyo, el cual tiene una extensión de 35 kilómetros.

FIRMA OFICIAL

En la Presidencia han facilitado la siguiente firma oficial:

De la Presidencia.—Real decreto agregando al presupuesto general de gastos del ministerio del Trabajo un artículo adicional para satisfacer los haberes al personal subalterno afecto al mismo, cuyo total asciende a pesetas 400.500.

De Estado.—Nombrando jefe del servicio sanitario de la Colonia de Río de Oro, al comandante médico don Salvador Sáez Perea.

De Gracia y Justicia.—Nombrando a don Juan Antonio Monserrat y a don Alejandro Paz López, magistrados de la Audiencia de Valencia.

Idem a don José Vallés Fortún, magistrado de la Audiencia de Albacete.

Idem a don Leoncio Villacastán, magistrado de la Audiencia de Gerona.

Idem a don Miguel Aguilera Arroso, presidente de la Audiencia de Teruel.

Idem a don Antonio Senorans Blanco, magistrado de la Audiencia de Oviedo.

Idem a don Mariano Rodrigo, juez del distrito del Oeste, de Barcelona.

Idem a don Luis Pomares Pérez, fiscal de la Audiencia de Orense.

Idem a don Juan Francico Marín Gutiérrez, teniente fiscal de la Audiencia de Palma de Mallorca.

Idem a don Vicente Blanco Juste, magistrado de la Audiencia de Málaga.

Idem a don Nicolás Badía Alvarez, magistrado de la Audiencia de Murcia.

De Hacienda.—Aprobando el reglamento sobre procedimiento de reclamaciones económico-administrativas.

De Fomento.—Disponiendo que las plantillas de las oficinas de explotación comercial de la Caja del Consejo Superior Ferroviario estén integradas por personal con gratificaciones que se detallan en el mismo.

Varios decretos concediendo autorización para realizar obras.

Otros resolviendo competencias.

Nombrando ingeniero de primera clase del Cuerpo de Agrónomos a don

Leandro Medinaveitia Ortiz de Zárate.

Idem de segunda clase del mismo Cuerpo a don Julián Freixinot Cortés.

Idem a don Francisco Díaz Aguilar.

Disponiendo que los servicios de administración y regularización de protectorado e inspección referentes a instituciones y fundaciones docentes de enseñanza agrícola, pecuaria o minera sean ajarcidos en adelante por el ministerio de Fomento.

Disponiendo se consideren caducas las responsabilidades contraídas en expedientes por abusos cometidos en los montes públicos y que hayan tenido entrada en los Juzgados un año antes de la publicación de este decreto, y dictando reglas para que en lo sucesivo se activen los expedientes.

EL CRUCERO "REINA VICTORIA EUGENIA"

El "Diario Oficial del Ministerio de Marina" publica hoy una Real orden disponiendo que pase a las inmediatas órdenes del ministerio de Marina el crucero "Reina Victoria Eugenia", que hasta ahora ha estado a las del alto comisario de España en Marruecos.

MADRID, SIN ALCALDE

Hoy celebró sesión el Ayuntamiento.

En ella no se trató nada relacionado con la elección del nuevo alcalde.

Fué aprobada la concesión solicitada por el Metropolitano Alfonso XIII para la construcción de una nueva línea desde la plaza del Progreso hasta la Fuentecilla.

NOTICIAS DEL BRASIL

La Legación del Brasil ha manifestado a los periodistas que ha recibido un radiograma de su Gobierno en el que se indica que los revoltosos han abandonado la ciudad de San Pablo, en precipitada fuga, y que las fuerzas leales han ocupado aquella sin resistencia alguna.

El viaje de Primo de Rivera

LA LLEGADA A LUGO

LUGO.—Procedentes de Orense llegaron esta mañana el presidente del Directorio, general Primo de Rivera, y el secretario de Gobernación, general Martínez Anido.

A la entrada de la población esperaban a aquellos las autoridades y el Ayuntamiento en pleno, bajo mazas.

La entrada en Lugo se verificó en una pintoresca caravana de más de 100 automóviles.

En una de las calles del trayecto fué levantado un artístico arco de triunfo.

En él el alcalde dió la bienvenida al general Primo de Rivera, en nombre de la ciudad.

Después, tanto el presidente del Directorio como el general Martínez Anido, acompañados del alcalde, ocuparon un coche de gala del Ayuntamiento.

EMERSON SFHA

es el piano que entusiasmo de igual manera a artistas y amigos de la música.

En el autopiano EMERSON SFHA, se llegará a obtener calidades de sonoridad similares a las de la buena pulsación a mano.

Casa Viena

MUEBLES Y PIANOS

Calles de Melquades y Uria.-OVIEDO



Se formó después la comitiva oficial, llegando hasta la Catedral, donde los ilustres viajeros fueron recibidos por el Obispo y el Cabildo.

Al final del "tedéum" que se cantó, la comitiva se puso en movimiento, llegando hasta la Diputación, donde tuvo lugar la recepción oficial, que resultó en extremo brillante.

Más tarde, el general Primo de Rivera y su séquito se trasladaron al lugar donde se hallaban formados los somatenistas locales, a los que revisó, dirigiéndoles luego algunas frases de aliento y elogio.

A las dos de la tarde tuvo lugar en el Mercado de Quiroga Ballesteros un banquete, al que asistieron varios centenares de comensales.

Ofreció el banquete al marqués de Estella el presidente de la Diputación, señor Montero Soto.

El general Primo de Rivera contestó agradeciéndole el homenaje y el cariñoso recibimiento que se le había dispensado.

Terminado el banquete popular marchó el presidente al cuartel de San Fernando, donde se aloja el regimiento de Zamora. Allí fué obsequiado con un lunch.

En la plaza de la Feria se celebró un mitin de propaganda de la Unión Patriótica, en el cual tomaron parte varios oradores.

Uno de ellos pidió el indulto de una mujer condenada a muerte por esta Audiencia.

El marqués de Estella casi prometió que se concederá el indulto, y elogió en párrafos brillantes a la mujer española.

Excitó a los ciudadanos a ingresar en las filas de los Somatenes, y por último prometió resolver favorablemente varios asuntos de extraordinario interés para Galicia.

Fué muy aplaudido.

Después marchó a visitar el cuartel de las Mercedes y otros edificios militares. En ellos presenció las prácticas de tiro que están efectuando los soldados.

Regresó luego al Gobierno civil, desde donde, con el señor Martínez Anido y el capitán general señor Alvarez del Manzano, se dirigió a la Diputación para asistir al banquete popular.

Esta noche asistió a la función de gala que se daba en el teatro Circo por la compañía que dirige Rosario Pino.

Terminada la función asistió a una verbena popular.

Una estafa a una importante Compañía de ferrocarriles

SE ASEGURA QUE ASCIENDE A MÁS DE UN MILLON DE PESETAS

Durante todo el día de hoy ha circulado por Madrid, con gran insistencia, el rumor de que se había cometido una importante estafa de más de un millón de pesetas, por un alto empleado de una fuerte Compañía ferroviaria.

Los mismos rumores aseguraban que el citado alto empleado había sido detenido, y que las autoridades judiciales habían comenzado a actuar.

El jefe superior de Policía, hablando con los periodistas acerca de este asunto, manifestó que tales rumores puede que sean continuación de los que, de manera velada, han venido circulando durante varios días, acerca de graves anomalías administrativas en la Compañía ferroviaria en cuestión.

Los periodistas, mejor informados, han podido averiguar que tales rumores tienen fundamento.

Saben que la Compañía interesada ha mandado instruir el correspondiente expediente administrativo, y que hoy ha prestado declaración ante las

REGION

autoridades judiciales don José Moreno. Además, se ha podido averiguar que en este asunto están complicados ocho empleados, todos de alguna significación dentro de la Compañía.

Nuestra acción en Marruecos

ENTIERRO DE UN SOLDADO DE AVIACION

MELILLA.—Hoy se ha verificado el entierro del soldado de Aviación Miguel López García, muerto en el cumplimiento del deber.

El féretro iba envuelto en la bandera española. Presidió el acto el jefe de las fuerzas a que pertenecía el infeliz soldado.

UN OBSERVATORIO EN EL PEÑON

MELILLA.—Se asegura que en la Comandancia general de esta plaza se está estudiando el emplazamiento de un observatorio en el Peñón de Alhucemas.

El Estatuto de Tánger

LA APLICACION DEL ESTATUTO ATRAVIESA UN MOMENTO DE CRISIS

El diario inglés "The Times" llegado a Madrid el día de hoy publica un telegrama de su corresponsal en Tánger anunciando que la cuestión del Estatuto atraviesa en estos momentos una crisis grave.

Nuevamente sufre aplazamiento la aplicación del Estatuto, y la población tangerina, no solamente critica estas dilaciones, sino que critica el Estatuto mismo, afirmando que no es sino un compromiso político y no un remedio posible para los males de Tánger.

De fútbol

FUTUROS ENCUENTROS EN MADRID

Los días 26 y 27 del próximo mes de setiembre, el Real Madrid contendrá en su campo con el equipo profesional Civil Service, de Londres.

Está en tratos el Real Madrid para celebrar interesantes encuentros con el Athletic de Bilbao y el Sporting de Gijón.

Notas varias

UN AUTO CHOCA CON UNA ESTATUA

Esta tarde, en el paseo de la Moncloa, un automóvil dedicado al servicio público, chocó con una de las estatuas de piedra que existen en aquél.

El vehículo sufrió grandes desperfectos.

Resultó herido de alguna gravedad el conductor, Maximino Sanz, de treinta y tres años.

CHOQUE DE VEHICULOS

En la calle de Santa Engracia chocaron esta mañana un automóvil y un coche del servicio público.

A consecuencia del accidente, resultó herido José Moreno y dos señoras que lo ocupaban, doña Josefa Santos y Encarnación Molinero.

Los vehículos quedaron destrozados y el caballo del coche, muerto.

UN RAPTADOR DE NIÑAS

En las inmediaciones de Carabanchel Bajo fué detenido hoy por la Guardia civil un individuo, llamado Miguel Cobos Guzmán, de treinta y cuatro años de edad, el cual fué acusado por una niña.

Esta indicó que el Miguel quiso llevarse a ella, amenazándola con matarla, si no le seguía.

Otra niña, también de Carabanchel, denunció que el mismo sujeto, quiso, hace un mes, llevarse a ella, ofreciéndola juguetes y dulces.

Posteriormente se ha podido comprobar por las autoridades que el supuesto raptador no tiene nada de tal, pues se trata únicamente de un pobre hombre, de buenos antecedentes, pero aficionado a la bebida que, queriendo gastar una broma a la chiquilla, la invitó a que con él diese un paseo.

El citado individuo vive con su esposa en una casa inmediata a la de los padres de la muchacha.

LA EQUIVOCACION DE UNOS MUCHACHOS

Esta mañana ocurrió en la calle de Toledo un suceso, hasta cierto punto pintoresco.

Varios muchachos que en aquella jugaban vieron a una mujer, cuya manera de vestir les llamó la atención. Creyendo que se trataba de un hombre vestido de mujer, se acercaron a ella. Llegando hasta desprenderla de las faldas.

El escándalo que se produjo fué considerable. Hubo gritos, carreras y sustos.

La infeliz mujer—pues, en efecto, era mujer—sufrió un desvanecimiento, y tuvo que ser auxiliada por guardias de Seguridad.

Los mozos, al darse cuenta de la equivocación sufrida, huyeron desfavoridos.

El veraneo regio

EL DIA DE LA FAMILIA REAL.—ENTERASE EL REY DE PROYECTOS QUE AFECTAN A SANTANDER

SANTANDER.—El Rey, con el príncipe de Asturias y el infante don Jaime, paseó a pie por los jardines de Palacio.

Los infantitos jugaron en la playa. Doña Victoria Eugenia no salió de la Magdalena.

Después del paseo despachó don Alfonso con su secretario particular y recibió la visita del gobernador civil, con quien conversó sobre asuntos de interés para la provincia, examinando los nuevos proyectos de caminos redactados por Obras públicas.

Luego recibió otras visitas.

Información de provincias

Barcelona

DE REGRESO DE MADRID

BARCELONA.—Han regresado hoy de Madrid el vicepresidente de la Mancomunidad Catalana, barón de Viver, y el primer teniente de alcalde, señor Talladó.

DIMITE UN CONCEJAL

BARCELONA.—Hoy ha presentado la dimisión de su cargo otro de los concejales de este Ayuntamiento nombrado recientemente.

MARINOS IRASCIBLES

BARCELONA.—Esta mañana, varios marinos de nacionalidad inglesa hirieron gravemente al dueño de un bar de la calle de Atarazanas llamado Salvador Vila.

Los marineros irascibles fueron detenidos.

ALHAJAS PROCEDENTES DE ROBO

BARCELONA.—La Policía ha encontrado hoy en un bar de la calle de la Diputación gran número de alhajas, algunas de ellas de bastante valor.

Detenido el dueño del establecimiento, éste ha declarado que se las entregaba para la venta, un individuo apodado el "Francés".

La Policía busca a éste, pues se han comprobado que las alhajas proceden de robo.

UN SUCESO SANGRIENTO POR AMOR

BARCELONA.—En el Tibidabo, cerca de una de las fuentes, ha ocurrido hoy por la tarde un suceso sangriento.

Un individuo llamado Domingo Gial, casado, requería de amores a una hermosa mujer, también casada, llamada Concepción Salas.

Gial invitó ayer a aquélla a merendar esta tarde en el Tibidabo.

Aceptó aquélla la invitación, y al final de la merienda, Gial, de manera violenta, trató de demostrar a Concepción su amor.

Aquella, indignada, le dió una fuerte bofetada y le escupió en el rostro.

El desairado amante, en un momento de ferocidad, sacó una pistola e hizo un disparo contra Concepción, hiriéndola en un hombro.

La mujer, víctima de un desvanecimiento, se desplomó en el suelo.

El agresor, creyendo que la había matado, huyó velozmente, y al llegar a la carretera de la Rabasada, sacó la pistola y se disparó un tiro en la cabeza, hiriéndose gravemente.

CAIDA DE UN AVION

BARCELONA.—Comunican de Viedrell que un aeroplano del servicio de Correos entre Toulouse y Casablanca aterrizó violentamente por avería en el motor.

Los aviadores resultaron ilesos, y el aparato destrozado.

Coruña

EL "DEDALO"

EL FERROL.—Anoche pasó por frente a esta costa el vapor portaaviones "Dédalo", que marcha a Ceuta destinado a prestar servicio en las costas de Africa.

Pontevedra

BARCO ABANDONADO

VIGO.—El patrón del barco pesquero "Tenero" ha participado a las autoridades de Marina que el día 25, a 60 millas al este de las islas Cíes, vió un velero abandonado, que constituía allí un peligro para la navegación.

Málaga

LA AMNISTIA

MALAGA.—Los beneficios de la amnistía han alcanzado a cuarenta reclusos de esta cárcel.

Granada

DETENCION DE UNOS TIMADORES

GRANADA.—La Policía ha detenido a los timadores Luis Prieto y Antonio Alvarez, a quienes fueron ocupados billetes de Banco y otros útiles que les servían para perpetrar sus delitos.

Albacete

HUNDIMIENTO DE UN EDIFICIO

ALBACETE.—Cuando se encontraban haciendo las excavaciones para los cimientos de una casa en construcción en la calle del Rosario, se hundió un edificio próximo, sepultando a los obreros.

Inmediatamente comenzaron los trabajos de extracción, habiendo sido extraído hasta ahora uno de los albañiles, en gravísimo estado.

Almería

ARBITRIO ILEGAL

ALMERIA.—El delegado de Hacienda ha enviado al Ayuntamiento una resolución relativa a los presupuestos municipales, en la que se considera como ilegal el nuevo arbitrio sobre carga y descarga de mercancías.

Alicante

LLEGADA DE ESTUDIANTES AMERICANOS

ALICANTE.—Ha llegado la sección femenina de alumnos y profesores norteamericanos, dirigidos por el profesor alicantino don José Llorent, para desarrollar en esta ciudad un curso de verano.

La sección masculina llegará mañana de Valencia, donde se encuentra actualmente.

Valencia

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE UNA SOCIEDAD PROCESADO

VALENCIA.—Está confirmado el procesamiento de los individuos que formaron el Consejo de administración de la Sociedad Minas y Ferrocarril de Utrillas durante los años de 1914 a 1918, por supuesto delito de estafa a don Eduardo Sanchiz.

Palencia

INTENTO DE ASALTO A LA CAJA MUNICIPAL

PALENCIA.—Dicen del pueblo de Torquemada que seis desconocidos intentaron asaltar el Ayuntamiento para apoderarse de la caja, que contenía 4.000 pesetas.

Los ladrones, para lograr su intento, forzaron la puerta de la Cartería, que está contigua al Ayuntamiento, y registraron la dependencia, arrojando al suelo documentos y cartas

Estos manejos fueron advertidos por el vecino Máximo Pérez, que, con otros vecinos, salió en persecución de los asaltantes.

Uno de éstos sacó una pistola e hizo dos disparos contra sus perseguidores.

Avisada la Guardia civil, salió también en persecución de los ladrones, y dió una batida por la ribera del Pisuerga, sin que hasta ahora haya logrado dar con los fugitivos.

Información extranjera

LA EXTRAÑA MANIA DE JUAN MORRIS

LONDRES.—Hace varios días que una joven seria y elegantemente vestida, se presentó en un antiguo Hospicio de jóvenes de esta capital.

Manifestó la joven que andaba perdida por Londres, y sin un penique en sus bolsillos. La superiora, ante semejantes razones, concedió a la joven el ingreso en la benéfica institución.

A la mañana siguiente, la directora concibió algunas sospechas respecto a la identidad de la acogida.

No tardó en llamarla y en someterla hábilmente a un interrogatorio. Pronto se convenció de que no era una mujer como parecía, y puso el hecho en conocimiento de la Policía.

Se trataba, en efecto, de un joven, de pequeña estatura, de agraciado rostro y de aspecto afeinado. Cuenta diez y siete años de edad.

Juan Morris, que así se llama el detenido, pasó a la Comisaría, donde declaró que desde hacía seis semanas vivía vestido de mujer.

Compró los vestidos que llevaba en Londres, y luego marchó a Manchester por la carretera, haciéndose transportar gratis por los automovilistas que encontraba a su paso.

En Liverpool sirvió como camarera durante algún tiempo, sin que nadie dudara de su verdadera personalidad.

La Policía ha enviado al extraño joven al domicilio de sus padres.

MEJICO RECONOCE A LOS SOVIETS

MEJICO.—El ministro de Negocios Extranjeros ha anunciado oficialmente el reconocimiento del Gobierno de los Soviets por parte del Gobierno mejicano.

LOS INGLESES EVACUAN LA CIUDAD

COLONIA.—Algunas tropas de ocupación han abandonado la ciudad y han invitado a las autoridades francesas a iniciar, por su parte, la evacuación del Ruhr.

LA COMISION DE REPARACIONES

PARIS.—Mañana saldrá para Londres la Comisión de Reparaciones, que, como es sabido, ha sido reclamada por la Conferencia de Londres para tomar parte en la discusión de las cuestiones relativas a las sanciones a imponer a Alemania en el caso de eventual incumplimiento de sus obligaciones.

COMENTARIOS DE PRENSA A LA CONFERENCIA INTERALIADA

PARIS.—El enviado especial de "Le Matin" a Londres, hace observar que la nueva proposición francesa resuelve el problema de las posibles faltas de Alemania y las demás cuestiones que aparecen dudosas en la Conferencia interaliada.

El enviado de "Le Petit Parisien", por su parte, expresa su creencia de que las delegaciones aliadas encontrarán en esta proposición la base para una inteligencia definitiva.

"Le Figaro" dice que, sometiendo los incumplimientos de Alemania a las decisiones de un arbitraje, Francia hace el mayor de los sacrificios.

"L'Oeuvre" dice que el señor Herriot, no solamente ofrece solucionar problemas de detalle, sino el problema de conjunto para salvaguardar a los aliados y para satisfacer las exigencias de los banqueros.

"Le Petit Parisien" habla también

UN BUEN VINO RIOJA ROMERAL

de la evacuación del Ruhr, y dice que el problema que plantea esta evacuación queda condicionado a la buena voluntad de Alemania, en el cumplimiento de sus obligaciones.

"Le Matin" pide para Francia un plazo de dos años en el cumplimiento del compromiso de evacuar la cuenca del Ruhr.

ALEMANIA Y EL PROYECTO DE ASISTENCIA MUTUA

BERLIN.—La respuesta del Gobierno del Reich al proyecto de convenio de asistencia mutua, redactado por la Sociedad de las Naciones, dice que la exclusiva que dicha organización quiere atribuirse para juzgar del carácter ofensivo de una guerra y del derecho de emplear la fuerza armada contra una agresión eventual, parece improcedente para garantizar la seguridad de los Estados y permitir la reducción de los armamentos.

Esta respuesta propone que los conflictos políticos se sometan al Tribunal de La Haya, e insiste en la idea del desarme general.

Si esta proposición se acepta, Alemania entrará en la Sociedad de las Naciones en condiciones de igualdad con las demás potencias.

UN INCENDIO DESTRUYE UNA CIUDAD

PARIS.—Dicen de Belgrado que un incendio ha destruido la ciudad de Strumitza.

CUARTEL INCENDIADO

ATENAS.—De Salónica comunican que un cuartel ha sido destruido por el fuego.

INUNDACIONES EN CHINA

PEKIN.—Las provincias de Honan y Tschili han sufrido nuevas inundaciones.

En más de mil aldeas se han perdido cosechas, y cientos de miles de familias están sin albergue.

La ciudad de Tienchin está amenazada de nuevas inundaciones.

Cerca de Bombay se ha hundido un molino, y más de setenta personas están entre sus escombros, sin que haya sido posible aún prestarles auxilio.

Fueron extraídos 26 de los sepultados con graves heridas.

FRANCESES Y RIFENOS

CASABLANCA.—En la Residencia general se facilitó una nota oficiosa, manifestando que es completamente falso el rumor de que Abd-el-Krim en persona haya dirigido un combate contra los puestos franceses de la frontera del Rif.

Un grupo de rifeños que franqueó la frontera el 25 de este mes fué rechazado por fuerzas que mandaba el general Chaumbon.

Los rifeños tuvieron 300 muertos, y los franceses, 15, de ellos un francés, y 20 heridos, entre ellos un oficial.

El combate fué muy rápido, y los rifeños fueron rechazados hacia el Norte.

La derrota produjo gran impresión en el Rif.

EL ASUNTO MATTEOTTI

ROMA.—El señor Fazzo director de "Nuovo Paese", telegrafía desde París que César Rossi se encuentra en la capital de Francia por asuntos particulares.

Asegura también que Farinacci no tardará en acusar a Rossi como cómplice en el asesinato de Matteotti.

"Nuovo Paese" dice que si Rossi era sospechoso, lo era sobre todo por estar en relaciones con elementos de las derechas y hacer empeñosos trabajos para lograr la fusión de los partidos nacionalista y fascista.

LA VUELTA AL MUNDO EN AVION

LONDRES.—El aviador americano que realiza la vuelta al mundo ha salido de Brühuh.

Varios buques de guerra norteamericanos le escoltarán al atravesar por Islandia y Groenlandia a fin de comunicar diariamente por telegrafía sin hilos noticias de sus vuelos.

LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE EN RUSIA

RIGA.—El Comité Central del partido comunista ha aprobado el plan de Staline para hacer frente al hambre que se presenta en Rusia con caracteres amenazadores.

El periódico "Izvestia" publica un

artículo comentando y exponiendo el plan de Staline.

Desde el día 26 del actual no se despachará a cada persona más cantidad de comestibles de la que necesite para un día, no debiendo en ningún caso acaparar víveres para más tiempo.

A los labradores que posean más trigo del que necesitan se les confiscará, y lo mismo se hará con los ganaderos.

UN INCIDENTE

BERLIN.—Se ha producido un incidente que afectará a los trabajos de la Conferencia de Londres, y que ha producido la ruptura de relaciones entre

la Comisión de control militar interaliado, que preside el general Walls, sucesor de Nollet, y el ministro de la Guerra alemán.

Este pidió a la Misión interaliada de control militar que anunciara con cuarenta y ocho horas de anticipación las inspecciones que fuera a llevar a cabo.

El general Walls se negó a ello, de acuerdo con el Gobierno francés, y también de acuerdo con su Gobierno agravó las condiciones del control en contra de Alemania.

En vista de esta actitud, el ministro de la Guerra se ha opuesto a que aquella Misión continúe efectuando sus trabajos de inspección.

Al cerrar la edición

Goicoechea afirma que en Cuba hay un vigoroso movimiento de simpatía a España

Ha llegado a San Sebastián el general de los Jesuitas

LA FORMACION DEL NUEVO CATASTRO

Hoy quedará entregado al Directorio el proyecto de ley relativo a la formación del nuevo Catastro en España.

La Comisión, compuesta de 16 vocales, celebró sus reuniones en el Congreso, y ayer dió por terminada su labor.

Después elevará el cifrado del presupuesto para la implantación de la reforma.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GOICOECHEA

El señor Goicoechea, que ha regresado de Cuba, adonde fué a dar una conferencia, ha hecho interesantes manifestaciones a los periodistas.

Afirma el ex ministro maurista que en Cuba se acentúa el sentimiento de hondo afecto y respetuosa veneración cada vez más unánime, del amor a la vieja madre España por parte de los naturales del país.

España tiene lo que no tuvo nunca, mientras ejerció el dominio y gobernó políticamente en aquella isla: el corazón de los hijos de Cuba.

En Cuba puede decirse que es verdaderamente unánime la aproximación y la unión entre españoles y cubanos.

Afirmó el señor Goicoechea que su viaje fué exclusivamente científico.

Negó que estuviese encargado por el Directorio de dar el ciclo de conferencias que allí ha venido dando.

Añadió que cuando iba a emprender su viaje estuvo a despedirse del Rey, quien, dándose cuenta del carácter apolítico de su viaje le hizo el honoroso encargo de entregar una carta suya al presidente de la República cubana.

En sus conferencias, el señor Goicoechea no empleó alusiones a la política interior de España.

Todavía hizo algunas otras manifestaciones el señor Goicoechea a los periodistas.

EL TRIBUNAL CENTRAL DEL TRABAJO FERROVIARIO

Esta tarde se celebró en el ministerio de Fomento, bajo la presidencia del subsecretario el acto de tomar posesión de su cargo los vocales del Tribunal Central del Trabajo ferroviario.

El presidente efectivo, señor Santuste, no pudo asistir, haciéndolo en su lugar el señor Pérez Rodríguez.

En representación del Consejo Superior Ferroviario asistieron los señores Morales y González, y los señores Moreno, Ossorio, Lapiedra y otros por las Compañías.

La representación obrera asistió íntegra.

El general Vives pronunció un discurso de bienvenida y saludó al tribunal, y especialmente a la presidencia de éste.

Contestó en análogos términos el señor Pérez Rodríguez.

A continuación se reunió el tribunal, tratando de asuntos de índole interior.

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

Zona oriental.—Próximo al peñón de Vélez, el cañonero "Cánovas del Castillo" bombardeó las torres de Al-

calá, Punta de Pescadorés y sus bosques, llano de M'Talza y nutrida concentración enemiga y ganados, que fueron dispersados con grandes bajas.

Ayer se presentó en la costa, en el punto más próximo al Peñón de Vélez un individuo con bandera blanca, que invitado a pasar a nado, desapareció en el agua, siendo inútiles los esfuerzos hechos para salvarle.

Dos horas más tarde apareció, pero no pudo ser extraído, a causa del fuerte temporal reinante.

Zona occidental.—Ayer, al retirarse el servicio del Fondak Sidi Amik, se entabló combate entre un grupo enemigo y tres compañías del Tercio, que llegaron al arma blanca.

Se les hizo gran número de bajas y hoy encontráronse un muerto y un herido enemigos.

En la posición de Tazza, al hacerse la descubierta se sostuvo fuego con los rebeldes, que fueron rechazados con bajas hacia El Izuren, resultando muerto un sargento y herido grave un soldado.

En el resto del territorio, sin novedad.

LA VUELTA A ESPAÑA EN AVION

SANTANDER.—A las once y cuarto de esta mañana aterrizó en los arenales de Maliaño el avión que tripulan el comandante Delgado y el teniente Gutiérrez, que está dando la vuelta a España.

Habían salido estos aviadores de Gijón a las 10,25 de la mañana, y mañana continuarán su viaje a San Sebastián.

IMPORTANTE CONTRABANDO

BILBAO.—La Policía ha descubierto un importante contrabando de armas, municiones, tabaco, específicos y sustancias tóxicas en varios bultos escondidos en diferentes puntos entre Bilbao y Las Arenas.

Hasta ahora hay cuatro detenidos, entre ellos un concejal del Ayuntamiento de Lejona y un farmacéutico de Bilbao.

FORMIDABLE INCENDIO

SALONICA.—Un incendio ha destruido el barrio de Barbar.

Las pérdidas materiales son grandes y hay numerosas víctimas.

UNA ADVERTENCIA DE LOS SOVIETS

LONDRES.—El jefe de la Delegación comercial de los Soviets en esta capital ha rogado al señor Mac Donald que advierta a los establecimientos de crédito británicos que cuantas operaciones quieran éstos hacer y resulten en oposición de la nueva legislación rusa, habrán de ir por su exclusiva cuenta y riesgo.

HABIA PREPARADO UN COMplot

HAMBURGO.—Pesquisas realizadas por la Policía han dado por resultado descubrir que para fines de esta semana se preparaba una nueva acción comunista para provocar una guerra civil.

Había de iniciarse esta acción en Berlín, por medio de un atentado contra una conocida personalidad, y en

seguida se habían de organizar manifestaciones de inválidos de la guerra y sin trabajo, combinadas con ataques a los puestos de Policía y a los edificios oficiales.

La Prefectura de Policía de Hamburgo ha decidido prohibir las manifestaciones, pero los comunistas han anunciado que no harán caso de esta prohibición.

INCIDENTES EN EL SENADO FRANCÉS

PARIS.—Sesión del Senado. El presidente de la Comisión de Legislación declaró que el texto del proyecto de ley concediendo amnistía y aprobado en la Cámara de los Diputados tiene que ser modificado.

Como consecuencia, el proyecto habrá de ser devuelto a la otra Cámara.

En nombre de la Comisión que preside pidió al Senado que no tome decisión alguna sobre este proyecto hasta tener hechas las variaciones que se indican.

Un senador habló en favor del proyecto y en contra el señor Montie, quien declaró que ningún partido se atreverá a aceptar la amnistía tal como viene en el proyecto de ley.

Entre los señores Montie y Delaye se produjo un violento incidente al decir este último que el primero sólo tiene amor y cariño para los "boches".

En medio de un formidable escándalo, suspendió la sesión el presidente.

Cuando se reanudó, continuó la deliberación, y al fin se acordó que el artículo relativo a la gracia amnistiante quede aplazado hasta primero de enero de 1925, y que se ponga en vigor, desde luego, el artículo 17, referente a la rehabilitación de los soldados que fueron fusilados sin previo juicio.

EL GENERAL DE LOS JESUITAS, EN ESPAÑA

SAN SEBASTIAN.—Llegó esta mañana el general de los jesuitas, padre Ledochowsky, a quien se hizo un recibimiento entusiasta.

Salió a esperarle a Hendaya una caravana de automóviles, y entre las personalidades que le aguardaban en San Sebastián, figuraba el Cardenal Benlloch.

A su paso por las calles fué aclamadísimo.

Delante de la Residencia de los jesuitas aguardaban varios millares de personas.

Las autoridades cumplieron al general de los jesuitas.

Este entró en la iglesia y adoró al Santísimo, dando luego la bendición.

Mañana visitará a la Reina doña María Cristina, y asistirá a un banquete con que le obsequian las autoridades.

Por la noche saldrá para Loyola, donde asistirá a las fiestas de San Ignacio.

MOVIMIENTOS MILITARES EN BESARABIA

LONDRES.—Noticias de los Balkanes dicen que el ministro de la Guerra rumano ha anulado los permisos de que disfrutaban los oficiales y ha movilizó a la oficialidad de la reserva.

También ha procedido a la concentración de tropas en la frontera rusa de Besarabia, habiendo declarado el estado de guerra en esta provincia.

Cotizaciones de Bolsa

91a 30 de Julio de 1924

Madrid

Interior.....	70,35
Exterior.....	85,75
Amortizable 5 %.....	96,00
Obligaciones Tesoro Serie A.....	101,90
Obligaciones Tesoro, serie B.....	101,90
Banco de España.....	570,00
Banco Español del Río de la Plata.....	43,00
Ordinarias.....	39,25
Alicantes.....	315,00

CAMBIOS

Francos.....	37,80
Libras esterlinas.....	32,97
Francos suizos.....	139,00
Liras.....	32,20
Dólares.....	7,50
Francos belgas.....	34,40
Escudos portugueses.....	2,46
Pesos argentinos.....	2,46
Florines.....	2,875

París

CAMBIOS

Pesetas.....	265,00
Libras.....	87,70

El cuerpo de la beata Mariana de Jesús

DECLARACIONES DEL DOCTOR MAESTRE

Vamos a transcribir algunos de los más salientes párrafos de las declaraciones que el doctor Maestre ha hecho a un redactor de "A B C", con respecto al fenómeno de incorruptibilidad que presenta el cadáver de la beata Mariana de Jesús.

El doctor Maestre es un prestigio en la ciencia médica. El, con otros médicos españoles, dará el dictamen que ha de ser examinado por un Tribunal de médicos legistas de Roma.

Dice así el doctor Maestre: "Pues bien, en condiciones de humedad y de calor, la putrefacción nunca deja de producirse, excepto en los casos de embalsamamiento. Pero el cuerpo de la beata Mariana de Jesús, puede afirmarse que no fué embalsamado. ¿Bases de esta afirmación? Pues que esta operación—conocida desde los primeros siglos de la humanidad—se practicaba en los anteriores al XVII por el procedimiento de la amputación. Se extraían las vísceras al cadáver, y tal operación dejaba señales de las incisiones que no se observan en este cuerpo, sometido a examen. Existen, sí, pequeñas cortaduras, especialmente debajo de las rodillas, que fueron producidas por médicos que en siglos anteriores hicieron trabajos y estudios de los que quedan certificados que así lo acreditan.

El cuerpo de la beata Mariana de Jesús despiden un aroma balsámico, que bien puede obedecer a la existencia de una materia oleaginosa con que fué recubierto o impregnado el cadáver. Estoy realizando estudios en este sentido—nos dijo el doctor Maestre."

"El cuerpo aparece entero. La piel, apergamínada, permite advertir bajo ella la existencia del tejido muscular, pero no como se observa en vida, naturalmente, sino reseca, por decirlo así; como una materia fibrosa blanda y fácil al corte, como la corteza de algunos árboles. No se halla momificada, como algunos ejemplares estudiados, en que la piel recubre únicamente el hueso. Y esto—dice Maestre—, después de trescientos años, es muy digno de estudio."

"¿Por qué en este caso no se produjo la putrefacción? ¿Por qué el cuerpo de la beata Mariana ni fué destruido, devorado por los microorganismos y por los trabajadores de la muerte, no obstante darse las condiciones propias de humedad y de temperatura? El cuerpo humano tiene en sí la suficiente humedad para provocar la putrefacción, y a la muerte de la beata Mariana—que, por cierto, falleció de pleuresía purulenta, enfermedad que debió favorecer en alto grado la descomposición del cuerpo—fué enterrada en un nicho, después de haber permanecido expuesto su cadáver al público durante dos días. Cuando, treinta y un años después, fué exhumado el cadáver, siete médicos le reconocieron, entre ellos el que había asistido a sor Mariana en su última enfermedad, y le encontraron incorrupto. Hace cien años, los franceses, en su invasión, se apoderaron de la urna que guardaba las restos—que se dice era valiosa—, y arrojaron el cuerpo a un desván. Allí estuvo varias horas, y las religiosas del convento lograron rescatarle durante



MADRID: UNA SANTA MADRILEÑA.—El cuerpo incorrupto de la religiosa mercenaria, beata Mariana de Jesús, que se venera en la iglesia de Don Juan de Alarcón, cuyo tercer centenario se celebrará en breve. (Foto Vidal)

la noche, y con una cuerda le descolgaron por una tapia a otro convento inmediato, donde fué recogido, nuevamente amortajado y colocado en un ataúd de madera, donde se ha conservado hasta hoy.

—¿Y lo de la sangre fresca?

No existe tal. Esto ha nacido de un error que tiene su explicación, porque fué debido a una referencia mal interpretada. Si se practica una incisión en el cuerpo, sólo se observa ligeramente una materia viscosa, que bien puede ser el aceite balsámico que pudo ser empleado en su día. Pero el cuerpo, sin duda alguna, no está completamente reducido. Ha de mermar más, ha de mermar más... Es un caso digno de estudio—repito—, porque, ¿cuántos cuerpos del siglo XVII se conservan en análogo estado?—pregunta el doctor Maestre—. Yo no recuerdo más que tres: Santa Teresa, San Isidro y la beata Mariana de Jesús... El laboratorio ha de decirme lo que ignoro todavía. Le he dicho a grandes rasgos lo que sé respecto del caso; pero al redactar mi informe habrá que hilar muy

delgado. Ya le he dicho a usted antes: ¡el grueso de un cabello!"

Letras de luto

Lugones

Don Bernardo Cuesta Bances

A las cuatro de la tarde del día 28 del actual, dejó de existir el virtuoso y respetable sacerdote don Bernardo Cuesta Bances, párroco de esta feligresía.

Fué don Bernardo, persona que por sus sentimientos caritativos y grandes virtudes, gozaba de la estimación general del pueblo. Noble y de ejecutoria ejemplar, fué su vida, siendo modelo de sacerdotes, que en todo momento y calladamente supo acudir a remediar la situación angustiosa de sus feligreses.

Siempre cumplió con entusiasmo sus deberes y supo siempre ser justo en

el cristiano cumplimiento de su deber.

Después de haber cursado Latín y Humanidades en el Colegio de San Juan Bautista de los Dominicos de Corias, ingresó en el Seminario de Oviedo, en donde hizo los estudios de Filosofía, parte del séptimo de Teología, en cuya época, ya ordenado de presbítero, ocupó varias veces la sagrada cátedra de San Isidoro el Real y la de Santo Domingo, de Oviedo.

Rigió varios años la parroquia de Ballota, en Cudillero, y la de Murios, en Candamo, y como párroco, durante catorce años, la de Quintueles (Gijón).

Llevaba en ésta treinta y dos años, dejando muy grato recuerdo en todas ellas por sus muchas dotes de buen sacerdote.

Murió confortado con los auxilios espirituales, y rodeado hasta el último momento de sus estimadísimos hermanos doña Norberta y don José, capellán de la cárcel de Avilés, y sobrinos doña Esperanza y don José Arce.

El gran pesar que causó este fallecimiento se testimonió anteayer con motivo de la conducción de su cadáver al cementerio de San Pedro de los Arcos, por una gran manifestación que le acompañó hasta el límite de la parroquia, y en los funerales que en sufragio de su alma tuvieron lugar ayer en esta parroquia.

Enviamos nuestro pésame más cordial a sus hermanos doña Norberta, don José y don Joaquín (ausente) y a sus sobrinos, doña Esperanza y don José Arcé y demás familia.

¡Descanse en paz el virtuoso párroco don Bernardo Cuesta Bances!

EL ALMACEN DE MUEBLES DE MARTIN FRIGOLA

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quiere ahora a su vez ser agradecido y

Liquida todas las existencias con un

40 por 100 de rebaja

POR CESE DE NEGOCIO

¡A amueblar la casa por poco dinero!

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

GRAN SIDRA CHAMPAGNE

VERETERRA Y CANGAS

Primera calidad garantizada

CITROEN

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánico y de NIQUELADO :- El mejor instalado de la provincia :- Más de 50 JAU-

LAS Independientes :- Baterías Willard, bandajes Huschinchon :- Accesorios en general.

SUPLICADA

Recibimos las siguientes notas, que publicamos:

Oviedo, 27 julio 1924.

Señor director de REGION.

Muy señor nuestro: No dudamos publicará las adjuntas líneas, por conocer su amplio criterio para tratar todo aquello que sea defender derechos atropellados.

Gracias, señor director, por la buena acogida que le preste en el periódico de su digna dirección, y aprovechamos para ofrecernos de usted atento y seguro servidor, q. e. s. m., Por los cocheros y mozos de Oviedo, *Benjamín Granda* (mozo exterior de los Ferrocarriles del Norte).

DESHACIENDO ENTUERTOS

El 18 del presente mes se publicó en "Informaciones" de Madrid, y el 22 del mismo se reprodujo en este periódico, un artículo del señor Serrano Anguita, ensalzando los grandes méritos de don Benigno Arango, como abogado, y para presentarlo como el "único", no encuentra el señor Serrano otra clase de materia que los modestos cocheros y mozos de esta capital, y con lanza en ristre arremete contra nosotros en la forma siguiente:

"Es admirable el caso. Cuando llegáis a la capital de Asturias y preguntáis al primer maletero de la estación: "¿Conoce usted a don Benigno Arango?", os contesta, sin duda: "¡Ya lo creo! ¡El me sacó libre en una causa!" El maletero os buscará un coche y le dirá al auriga: "¡Pin, llévale donde don Benigno!" Y el auriga os hablará entusiasta: "¿Ye usté amigo del señor Arango? ¡Gran persona! ¡Quitóme de encima una condena que tenía segura, mialma!"

Como verán los lectores de este popular diario, teníamos que salir en defensa de la situación moral en que nos colocaba dicho señor, y sin pérdida de tiempo nos dirigimos al autor de tal artículo para que rectificara los conceptos vertidos que nos perjudicaban.

Cortésmente nos envía la siguiente carta:

Madrid 24 de julio de 1924.

Señor don Benjamín Granda. Oviedo.

Distinguido señor y amigo: Recibo la carta que, firmada por usted y otros

LA MARAVILLA MODERNA

Así se viene apellidando, con asombro y aplauso unánime, a la invención ingeniosa y eminentemente práctica de las SUELAS Y TACONES DE GOMA

HOLDTITE

¡SIN CLAVOS!

¡NI COSIDOS!



Que ha venido a resolver, por manera tan maravillosa y satisfactoria, el tan importante problema del calzado.

Su ADAPTACION, perfectísima. Su BELLEZA, sin igual. Su COLOCACION, facilísima. Su LIGEREZA, insospechable. Su DURACION, inverosímil.

Con ellas el CALZADO CONSERVA indefinidamente SU FORMA PRIMERA, AUMENTA notabilísimamente SU DURACION, y queda eficazmente PRESERVADO de la HUMEDAD.

Variedad de tamaños para niño, señora y caballero

DEPOSITARIO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL: **Ignacio B. de Quirós**
PRINCIPADO, 5.--OVIEDO.--Teléf. 429

mozos de estación y cocheros de esa, han tenido la bondad de enviarme.

No hay ya tiempo de publicar hoy la rectificación que piden. Se publicará mañana, y podrán leerla en el número de "Informaciones" que llega a Oviedo el sábado.

Y, particularmente, quiero decirles que tengan por seguro que no estubo en mi propósito causarles la menor molestia, cuando menos agravio.

Yo soy incapaz de eso, y tengo siempre para los humildes y trabajadores afecto y simpatía, que espero poder demostrarles en alguna ocasión.

Sin otro motivo, y agradeciendo mucho el amable tono de su carta, me ofrezco suyo muy atento amigo y seguro servidor, q. e. s. m., *Francisco Serrano Anguita*.

Y, efectivamente: Como anuncia en su carta, al día siguiente "Informaciones" publicó el suelto siguiente:

"A unos amigos de Oviedo.—Con muchísimo gusto.—Las agrupaciones de cocheros y mozos de estación de

Oviedo me escriben una amable carta, en la que, a propósito del artículo que dediqué a la novela de Benigno Arango "Amor y dolor", me ruegan que rectifique el párrafo del mismo, en que habla yo de cómo Arango, abogado ilustre, "sacaba libres" a maleteros y aurigas en sus tropiezos con la justicia.

Suponen los interesados que yo daba a entender que todos ellos han tenido enredos judiciales y que a todos tuvo que salvarlos Benigno Arango. ¡No, por Dios! Tengan por seguro esos buenos amigos de Oviedo—todos los humildes son mis amigos siempre—que no fué esa mi intención. Aparte de que quienes se dedican al servicio público pueden, sin que ello los deshonoré ni menoscabe su reputación, tener pequeños pleitos y causas menudas que requieran el auxilio de los letrados; conste que lo que yo dije tendía solamente a realzar los méritos forenses del autor de "Amor y dolor", y no a presentar a los cocheros y maleteros

ovetenses como personas de poca valía moral. Todo lo contrario. Para ellos no tengo sino estimación y simpatía. Y al complacerlos, cumplo uno de mis deberes más gratos.—*F. Serrano Anguita*."

Díganos ahora el señor Serrano y quien esto lea si con lo expuesto por el articulista quedamos reivindicados de la ofensa. Nosotros creemos que no, como todo el pueblo de Oviedo.

Pero estamos satisfechos que esto se publique "todo", para que cada cual lleve el merecido que le pertenece.

Le repetimos las gracias, señor director. Por cocheros y maleteros, *Benjamín Granda*."

Navegación y pesca

Gijón

EL "CRISTOBAL COLON"

A las nueve de la mañana de ayer entró en nuestro puerto el trasatlántico "Cristóbal Colón", conduciendo 187 pasajeros de la Habana y Veracruz.

A las doce de la mañana siguió viaje a Santander.

LOS DESILUSIONADOS

por las muchas pruebas con las lámparas eléctricas, recomendadas como buenas y baratas, que suelen resultar prácticamente lo contrario, deben adoptar la única lámpara de garantía verdad TUNGSRAM (Budapest). Grandes existencias en todos los tipos. Casa central: Montera, 10, Madrid. Dirección telegráfica: "Tungsrám-Madrid".



SUCESOS

Oviedo

UNA MUJER DESAPARECIDA

En el Gobierno civil, nos han facilitado ayer la siguiente nota oficiosa: "Con esta fecha se ha ordenado la busca y captura de Generosa González Valdés, natural de Cenero (Gijón), donde residía con su hijo Castro, y la cual desapareció el 23 del actual: es de cincuenta y cuatro años de edad y tiene perturbadas sus facultades mentales, por lo que teme la familia haya podido sufrir algún accidente desgraciado.

En su vista, este Gobierno encarece, como obra humanitaria, la mayor publicidad y agradecerá también que los que tengan noticias de su paradero, lo notifiquen.

MALOS TRATOS

En la Comisaría ha presentado una

denuncia Ramona Flórez contra su vecina Rosaura Campos, a quien acusa de dirigirle insultos de palabra y obra. Fué cursada la denuncia al Juzgado municipal.

Por la misma causa presentó otra denuncia José Coalla, contra unos vecinos, cuyos nombres desconoce.

EL GRAMOFONO INOPORTUNO

La vecina de la Puerta Nueva Sofía Fernández, dominada por una gran afición a la música adquirió hace algún tiempo un gramófono que le proporcionaba gratísimas emociones.

Todas las noches instalaba el aparato junto al balcón, y abierto éste de par en par, dejaba Sofía que las dulces y melodiosas notas se dejaran oír desde la calle y desde las casas inmediatas, para que el resto de la Humanidad fuese feliz, siquiera breves instantes, disfrutando de la dulce voz de los cantantes más en boga.

¡Esto sí que es música!—exclamaba. Pero las gentes que son ingratas, no supieron agradecer debidamente

el obsequio de los conciertos nocturnos, sin duda porque aquel alegre barrió carece de la necesaria preparación musical, y a la obra de Sofía, obra de verdadero apostolado artístico, no se le rindió el merecido tributo de justicia.

Comenzaron los chismorreos y las murmuraciones; alguien dijo que el dichoso artefacto le privara del sueño y hasta se formó una atmósfera hostil hacia el invento de Edison.

Una mujer, intrépida y valerosa, que se llama Emilia Rodríguez, haciéndose eco de los clamores de la vecindad, adoptó una resolución radical.

Sigilosamente penetró en la casa de Sofía y, "tomando dulcemente" entre sus brazos el gramófono de la voz armoniosa... lo tiró por el balcón a la calle, donde quedó convertido en un verdadero rompecabezas.

Los enemigos de la música, satisfechos de la obra de la Emilia, la ovacionaron frenéticamente, y después, tranquilas y serenas, se recogieron en

el blando lecho, bien seguros de que la paz nocturna no volvería a ser alterada por el gramófono de Sofía. Esta se ha presentado ayer en la Comisaría a denunciar a la Emilia por haber destruido el aparato que para ella constituía una fuente inagotable de purísimos goces.

UNA CAIDA

Recibió asistencia facultativa en la Casa de Socorro Eugenio Suárez, vecino del Cristo, de una herida contusa en la región superciliar izquierda y erosiones en la mano del mismo lado a consecuencia de una caída casual.

GAJES DEL OFICIO

A Julia Fernández, de veinte años, le extrajeron ayer en la Casa de Socorro una aguja, que en un momento de distracción se le introdujo en el dedo índice de la mano derecha.

Anúnciese en REGION

Sección general de anuncios

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de agosto saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de 26.000 toneladas,

ESPAGNE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, 582,75 (incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

Compañía Hamburguesa Sudamericana

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá el 6 de agosto de 1924, del puerto de Gijón (Musel), el rápido trasatlántico

ESPAÑA

que admite carga y pasajeros de tercera preferente, tercera especial y tercera ordinaria. Precio del pasaje, en tercera clase ordinaria: pesetas, 462,70, incluidos los impuestos.

Hamburg América Linie

Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el 13 de agosto saldrá del puerto del MUSEL (Gijón), el nuevo vapor

BADEN

que admite carga y pasajeros, de primera, tercera especial y tercera clase ordinaria. Precio del pasaje en tercera clase ordinaria: pesetas 482,70, incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: ANTONIO MORIYON.—Marqués de San Esteban, 20

Automóviles JEWETT

Representante en Asturias:

Rafael Caso de los Cobos
AVILES

¿CALLOS?

Las terribles molestias de los pies, callos y durezas, desaparecen completamente usando sólo tres días el patentado

UNGÜENTO MAGICO

No falla en un solo caso. Pregunte a cuantos le han usado, y oirá usted maravillas.

Pídalo en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas.



FARMACIA PUERTO.

Plaza de San Ildefonso, 4. MADRID.



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES

de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

RAPIDA, S. A.

Avinó, 9-Apartado, 738-Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor "Spaarndam" { Bilbao, 10 agosto.
Santander, 11 agosto.
Coruña, 13 agosto.
Vigo, 14 agosto.

Vapor "Maasdam" .. { Bilbao, 2 setiembre.
Santander, 3 setiembre.
Coruña, 5 setiembre.
Vigo, 6 setiembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas., a México 582,75

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

Bodegas Canseco

Elaboración y exportación de vinos del país

Viuda e hijos de Matías D. Canseco

LEON

TUBERCULOSOS

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta: FARMACIA DONAPETRY

DE INTERES REGIONAL

La industria lechera, como riqueza de gran porvenir para la región

PELIGROS QUE LA AMENAZAN

Solucionado el problema de transporte, origen de anteriores fracasos, en su aspecto material, había que hacerlo también en su aspecto económico. Porque de poco habría de servir utilizar el camión-automóvil como medio rápido, mirado desde el punto de vista práctico; era necesario que fuera de tangible utilidad.

Puestos en el caso de una insignificante producción, sería un fracaso económico, y en el supuesto de que ésta adquiriera proporciones considerables, veíase el inconveniente de la capacidad. Porque, ¿dónde colocar los innumerables recipientes necesarios para el acarreo de miles de litros de leche? Pero pensar de esta guisa sería tanto como tratar de edificar un inmueble por el tejado. Antes de estudiar el problema del medio de acarreo, estábalo ya el de los inconvenientes anotados.

La desnatadora mecánica allanó cuantas dificultades pudieran surgir en este sentido. Es éste un aparato de reducidas dimensiones y perfectamente, por tanto, transportable. Su objeto es el de separar mecánica y rápidamente, las cremas que contiene la leche conocidas con el nombre de natas, única materia útil a la fabricación de la manteca. Queda así reducido el volumen que había de ser acarreado en un 85 por 100. Esto es: que de cada cien litros de leche pagados a un precio aceptable, sólo llevaban los fabricantes sus buenos quince litros en natas. Pero, ¡qué pícaros adelantos! He aquí que la dichosa desnatadora viene a constituir un precioso argumento de convicción para hacer que los paisanos entren por el negocio. Porque se daba el caso (muy disculpable, por cierto, mientras no se demostrara lo contrario) que el aldeano se resistía alegando que con la leche criaba la nación (o sea la cría de la vaca) que, vendida a los seis meses, convertíase en sus buenas doscientas cincuenta pesetas. Y ahí ya el argumento: De comprobaciones efectuadas, se llegó a la consecuencia de que el ternero consumía unos diez litros de leche diarios, que en los seis meses de crianza suponen mil ochocientos litros, amén de otras cuarenta o cincuenta pesetas más para forrajes de otra especie.

Redúcese, por tanto, la utilidad de la leche invertida en el alimento del jato a un producto de doscientas pesetas, poco más o menos. Esa leche, vendida a un precio medio de veinticinco céntimos litro, produce en los seis meses cuatrocientas cincuenta pesetas, sin los inconvenientes del albur que se corre de que la nación se muera.

Ahora: como de esa leche vendida a ese precio les queda un ochenta y cinco por ciento aprovechable para el alimento del ternero, aunque hubiera que invertir algunas cantidades en forrajes, siempre tendríamos que a la utilidad de las leches habría que unir la de la res.

Dióse cuenta el paisano de estas ventajas y activó la producción en forma tal, que hoy de las mismas vacas, antes poco cuidadas y mal ordeñadas, obtiene cantidades de leche superiores que le permiten dedicar a la venta y a los alimentos.

Así dió comienzo la superproducción de leche en Asturias. El temor, ya anotado en la anterior crónica, de que los pueblos sintieran la escasez, quedó allanado, merced al desprendimiento de los industriales, que en algunos lugares donde esto pudo ocurrir, no tuvieron inconveniente en servirla ellos mismos, para lo que dejaban la cantidad necesaria al consumo de aquel pueblo (sin desnatar) facilitándola casi al mismo precio que la habían adquirido. Con esto se consiguió, allí donde se puso en práctica, que el precio de la leche descendiera en un 30 y hasta en un 40 por 100.

Otro día daremos curiosos datos en cuanto a la producción de mantecas y al mercado quitado ya al extranjero, para después anotar el peligro que amenaza a ésta, por todos conceptos, necesaria y útil industrial.

J. F. B.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

CARICATURA



—¿Has cobrado la factura?
 —No, señor. Me han enviado al diablo.
 —¿Y tú, qué has hecho?
 —He venido a verle.

Asturias en América

NATURALES DEL CONCEJO DE BOAL

Dice nuestro colega "Heraldo de Asturias":

Varias veces nos hemos ocupado de la Sociedad de instrucción "Naturales del Concejo de Boal", cuya principal sede se halla en la ciudad de la Habana, la cual la integran más de setecientos asociados, hijos, en su inmensa mayoría, del citado concejo y que han conseguido reunir un caudal mayor a sesenta mil pesetas desde la época de su fundación, hecho que ocurrió allá por el año 1912, habiendo construido hata la fecha un buen número de modernos edificios, en donde funcionan escuelas con todas las comodidades y adelantos del día.

Al citar como ejemplo, digno de ser imitado, a los hijos del concejo de Boal, lo hacemos con el noble fin que reporta una obra por ellos llevada a cabo con tesonero y silencioso esfuerzo y que ha redundado en beneficio material y ornato del concejo, al poseer cómodos y adecuados edificios destinados a la enseñanza, así como también del orden moral y ético, al elevar el concepto espiritual de los mismos, dándoles nombradía y citándolos continuamente como ejemplo del poderío que llega a alcanzar una asociación de hombres bien inspirados en un sagrado ideal de progreso colectivo.

En Cuba, el nombre de Boal es familiar, popularísimo: se le nombra con cariño y se le cita como ejemplo. En esta ciudad se empieza a oír su nombre, y hay muchos que nos han preguntado dónde es Boal y qué han hecho los de Boal. ¿Quién sabía dos años ha en qué parte de nuestro Principado se hallaba Boal? Hoy—gracias a la Delegación que se formó en esta capital, filial de la de la Habana y con idénticos fines—sabemos dónde se halla Boal y la obra de los boalenses. Todo ello conseguido por el espíritu de asociación de unos hombres.

Hay más: La asociación de la Habana irradiando su luz y transpasando los mares sirvió de faro y guía a otra pléyade de Sociedades que con los mismos altos fines se formaron para ser útiles en sus respectivos distritos.

En consecuencia, la obra de la Sociedad de instrucción "Naturales del Concejo de Boal" es de incalculables resultados. Levanta edificios escolares que embellecen; educa a los niños, preparándolos para vencer éxitos en la ardua lucha por la vida; eleva en el concepto universal la alta consideración de que se hacen acreedores los hijos del concejo, y sirve de estímulo

a otros concejos para la realización de iguales propósitos.

¡Todo ello conseguido por la asociación de unos pocos hombres de buena voluntad! ¿Habría quién niegue un triste peso en pro de tan grandiosa obra?... ¡Ninguno! Dígase lo que se quiera, pero esta Sociedad merece todo nuestro apoyo y nuestro aplauso y los hijos de Boal nuestros calurosos plácemes por la obra en que se hallan empeñados en dar cumplida cima.

Sobre un atentado

Banco Peninsular Hipotecario

De la sucursal de esta entidad bancaria hemos recibido la siguiente carta, que gustosos publicamos:

Madrid, 28 julio 1924.

Señor director de REGION.—Oviedo.

Muy señor nuestro: Sin invocar derecho alguno, sino confiando en su cortesía, y que le ha de parecer a usted razonable desee este Banco que todo el mundo pueda saber la verdad de lo ocurrido en el atentado a nuestro director, le rogamos haga constar en el diario de su digna dirección que el agresor a quien no se conocía personalmente, era el conserje de la sucursal del Banco de Granada, cargo que estaba desempeñando desde hacía varios meses, y que ni al director ni a ningún empleado hizo petición alguna, ni presentó resguardo, ya que entrando en el despacho del director y empezando a hablar en forma evasiva, sacó rápidamente la pistola y realizó la cobarde agresión, que nunca puede disculparse, aun en el supuesto de que la reclamación que pensaba hacer y que no hizo tuviese fundamento, que en absoluto no tiene.

Por otra parte, resulta más incomprensible lo hecho, porque el disgusto del agresor fué exclusivamente con el gerente de Granada, y los intereses económicos del agresor como accionista del Banco en nada quedan perjudicados, pues las acciones tienen un valor real y positivo y aumentan de valor cada día por las operaciones de créditos en cheques, cada vez más numerosas, siendo además transferibles a metálico con absoluta facilidad, por medio de transferencias que autoriza siempre el Banco cuando los que solicitan la autorización proceden de buena fe.

Muy agradecidos por la inserción de estas líneas, nos reiteramos suyos afectísimos seguros servidores, q. e. s. m., Banco Peninsular Hipotecario, Sociedad Cooperativa de Crédito. Por poder, M. B. Nieto

HISTORIAS PINTORESCAS

Yo arrojé al del 33

Vamos hoy a dar a los lectores una interesante historia pintoresca que hemos leído en el periódico francés "Excelsior".

Dice así:
 "El capitán llama a un marinero, le dice:

—En el camarote 23 hay un alemán muerto; arrójelo al agua.

—Muy bien, mi capitán—contesta el marinero.

Al otro día, el capitán volvió a llamar al marinero, y le dijo:

—¿Arrojó al alemán del 23?

—¿Del 23, mi capitán? Yo arrojé el del 33.

—¡Barbaro! ¿Qué ha dicho usted? ¿Había también un alemán muerto en el 33?

—El decía que no; pero, como estos alemanes son tan mentirosos, no le hice caso y lo arrojé tranquilamente."

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Oviedo

INVITACION

La visita del excelentísimo señor presidente del Gobierno que riga actualmente los destinos de España anunciada para el próximo viernes nos obliga a todos a significar de modo ostensible el respeto y consideración que nos merece su distinguida personalidad, haciéndose preciso hacer pública manifestación de aquélla con actos que los patenten. Esta Cámara, por lo que respecta al comercio se refiere, estima que sería bastante ostentación de dichos respeto y consideración, el cerrar los establecimientos media hora antes de la anunciada de llegada del excelentísimo señor don Miguel Primo de Rivera, dejando iluminados y abiertos durante parte de la noche, los escaparates de todos los comercios de esta capital.

A este efecto invita a los señores comerciantes para que el próximo viernes cierren los comercios a las siete y media de la tarde, y mantengan abiertos o iluminados los escaparates hasta las doce de la noche. Si el itinerario del ilustre viajero sufre alteración y llegara, por tanto, a distinta hora, el cierre se hará media hora antes de la oficial de la noche que se anuncie, permaneciendo cerrados hasta la nueva jornada que se sucediese.

Segura la Cámara de que será atendida esta invitación, lo hace pública para que el vecindario tenga en cuenta la hora de cierre en dicho día y prevenga con oportunidad para realizar las compras que precise.

Oviedo, 30 de julio de 1924.—Directiva.

Dietario gijonés

EL REGLAMENTO DE LA CASA DE SOCORRO

Se comunicó a los médicos de la Casa de Socorro las soluciones propuestas sobre régimen interior por la Comisión de Beneficencia, para que digan cuál les parece la más conveniente, pero sin introducir modificaciones.

EL SERVICIO DE AGUAS

El alcalde ha oficiado al propietario de la fábrica de cerveza "La Estrella" rogándole dé agua a los vecinos de aquel barrio, de un pozo instalado en la fábrica.

UN CONCURSO

Se ha abierto un concurso por término de cinco días, para sustitución de los tubos de hierro forjado de la balaustrada del muro de San Lorenzo.

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA MELQUIADES ALVAREZ, 9